



294.31883

อ233อ

ฉ.2

อนุสรณ์

ในงานรับพระราชทานเพลิงศพ

ครูอุดม (อู๋) ภูกัญจน์

ณ ฌาปนสถานวัดรวกสุทธาราม  
(สามแยกไฟฉาย) ธนบุรี

๒๑ มกราคม ๒๕๑๑



# ๕ เครื่องหมายของคนดี

โดย ท่านอาจารย์ กิตติวุฒโฒ ภิกขุ วัดมหาธาตุ

และ

# ๕ เครื่องประดับ

โดย พระเทพวราภรณ์ (วิษัณห์) วัดบวรนิเวศน์



พิมพ์เป็นธรรมบรรณาการ

ในงานรับพระราชทานเพลิงศพ

ครูอุดม (อู๋) ภู่กาญจน์

ณ วัดรวกสุทธาaram (สามแยกไฟฉาย) ธนบุรี

๒๑ มกราคม ๒๕๑๑



เลขหมู่

294.31843

๐ ๒๓๖ ๐

๑ ๒

เลขทะเบียน

๐๑๖๓๔๗





ครุฑคม (อ) กุกาญจน์

ชวตศ : ๒๒ มี.ย. ๒๔๔๖

มรณะ : ๒๑ ส.ค. ๒๕๑๐



## ประวัติย่อ

### ครูอุดม (อ๋) ภูกาญจน์

ครูอุดม ภูกาญจน์ เกิดวันที่ ๒๒ เดือนมิถุนายน พ.ศ. ๒๔๔๖ ณ ตำบลบางบริบูรณ์ อำเภอเมือง จังหวัดปราจีนบุรี เป็นบุตรคนที่ ๓ ของพ่อค้าชาวที่มีฐานะดีผู้หนึ่งในสมัยนั้น เริ่มการศึกษาที่ ร.ร. วัดแก้วพิจิตร อ. เมือง จ. ปราจีนบุรี แล้วเรียนต่อที่ ร.ร. ตัวอย่างประจำจังหวัดปราจีนบุรี สำเร็จแล้วไปเรียนต่อที่ ร.ร. ตัวอย่างประจำมณฑล จ. ฉะเชิงเทรา ครึ่งสุดท้ายบิดาส่งเข้ามาเรียนที่ ร.ร. ฝึกหัดครูวัดบวรนิเวศ พระนคร สำเร็จได้ประกาศนียบัตรประโยคครูประถมเมื่อ พ.ศ. ๒๔๖๓ อายุได้ ๑๗ ปี ยังไม่ครบที่จะรับราชการได้ เมื่ออายุครบแล้ว กระทรวงธรรมการจึงบรรจุให้เข้ารับราชการครูในตำแหน่งต่าง ๆ ดังนี้:-

พ.ศ. ๒๔๖๕ ครูประจำชั้น ร.ร. ประจำจังหวัดกบินทร์บุรี

พ.ศ. ๒๔๖๘ เป็นครูใหญ่ ร.ร. ประจำจังหวัดกบินทร์บุรี

พ.ศ. ๒๔๗๐ เป็นศึกษาธิการอำเภอ อรัญญประเทศ

พ.ศ. ๒๔๗๒ ย้ายกลับเป็นครูใหญ่ ร.ร. ประจำจังหวัด  
กบินทร์บุรี



( ข )

พ.ศ. ๒๔๗๔ จังหวัดกบินทร์บุรีถูกยุบเป็นอำเภอ

พ.ศ. ๒๔๗๕ ลาออกจากราชการครเพื่อขอสมัครใหม่

พ.ศ. ๒๔๗๖ ได้รับบรรจุให้เป็นครู ร.ร. มัธยมวัดสะพาน  
ตามคุณวุฒิเดิม

พ.ศ. ๒๔๘๒ ครู ร.ร. วัดราชบูรณะ พระนคร

พ.ศ. ๒๔๘๒ ครู ร.ร. มัธยมวัดสามจีน พระนคร

พ.ศ. ๒๔๘๗ ครู ร.ร. มัธยมวัดสุทธิวาราม พระนคร

พ.ศ. ๒๔๙๐ ครู ร.ร. มัธยมทวิธาภิเศก ธนบุรี

พ.ศ. ๒๔๙๓ ครู ร.ร. มัธยมวัดประสาธ ธนบุรี

พ.ศ. ๒๕๐๒ ครู ร.ร. มัธยมวัดประสาธ ธนบุรี  
เป็นครูตรี

พ.ศ. ๒๕๐๕ ลาออกจากราชการครู อายุได้ ๕๙ ปี ๓ เดือน  
กับ ๙ วัน

ครอบครัว มีภรรยาคู่ทุกข์คู่สุขคือ นางละออง ภูกาญจน์  
เกิดบุตรด้วยกันและมีชีวิตอยู่ครบ ๖ คน คือ

๑. นายวินัย ภูกาญจน์

๒. นายคำนวร ภูกาญจน์

๓. ร.ต.ต. อัครา ภูกาญจน์



(ค)

๔. นายฉนิตร ภูกาญจน์

๕. น.ส. อุ่นใจ ภูกาญจน์

๖. นายสมบัติ ภูกาญจน์

ครูอุดม ภูกาญจน์ เป็นผู้ที่มีความกตัญญูกตเวทีย่างสูง  
โดยกำเนิด ได้ช่วยเหลือบิดามารดาในยามป่วยไข้เกินกว่าบุตร  
ที่ดั่งหลายจะพึงกระทำได้ ได้อุปการะพี่น้องทั้งฝ่ายตนและฝ่าย  
ภรรยาด้วยความรักและห่วงใยเกินกว่าความสามารถของตน ครู  
อุดม ฯ ถึงแม้จะเกิดมาในเวลายามรุ่งของบิดามารดาก็จริง แต่  
ตัวเองได้ประสบต่อชีวิตอันลำบากยากเข็ญตลอดมาอันเป็นผล  
ของกรรมเก่า

ครูอุดม ฯ มีอุดมคติประจำตัวว่า “ได้ชื่อว่าเป็นคนจน  
ดีกว่าได้ชื่อว่าเป็นคนเบียดเบียนคน”

ครูอุดม ฯ ไม่มีโอกาสที่จะหาความสุขอย่างคนมั่งมีเขาได้  
แต่ครูอุดม ฯ ก็พอจะมีความสุขที่คนมั่งมีเขาไม่มีโอกาสจะหาได้  
ด้วยการฟังเสียงนกในป่า และร้องเพลงไทยเดิมบนหลังม้า (ไฉ่  
เหลื่อง) เมื่อสมัยที่อยู่ตำแหน่งศึกษาธิการอำเภออรัญญประ-  
เทศ สมัยนั้นไม่มีทางรถไฟ ไม่มีถนน เป็นบ้านเมืองที่พลเมือง  
ไม่เคยรู้จักกับคำว่า รถยนต์, รถไฟ แต่เป็นบ้านเมืองที่พลเมือง

(ง)

ชินุและรุธิพิพลของคำว่า ยาเบื้อ, ยาสั่ง, สาบเสื่อ. ครอบคุม ฯ  
ประสบมาด้วยตนเองว่า มาซึ่งเป็นพาหนะอยู่นั้น จะหยุดวิ่ง,  
เดินทันที เมื่อมันได้กลิ่น สาบเสื่อ แต่ครอบคุม ฯ ก็ยังรอดชีวิตมา  
ให้พรรคพวกเพื่อนฝูงสมัยหลังได้พบเห็นเป็นคน บ้า-บอ ตาม  
ความเข้าใจของบางคนได้ ทั้งนี้ผู้เขียนขอรับรองโดยเกียรติของ  
ลูกผู้ชายว่า ครอบคุม ฯ ไม่เคยมีของขลังเครื่องรางอะไรติดตัว  
เลย นอกจากของในตัว คือ ความกตัญญูและกตเวทียอย่างสูง  
เท่านั้น

หลังจากครอบคุม ฯ ลาออกจากราชการครุมาได้ถึงปีที่ ๖ ก็มี  
อาการบวม บวม ภรรยาและบุตรก็ได้จัดการส่งไปตรวจรักษา  
ที่โรงพยาบาลศิริราชตามกาสะเทศะที่ถูกต้อง ได้รับการรักษา  
พยาบาลจากนายแพทย์ ร.พ. ศิริราชเป็นอย่างดี อยู่ได้ประมาณ  
๑ เดือนก็มีอาการทุเลาดีขึ้นจึงได้รับอนุญาตจากโรงพยาบาลให้  
กลับบ้านได้ กลับมาอยู่บ้านได้ประมาณเดือนเศษก็มีอาการอย่าง  
หนึ่งในตัวซึ่งคนอื่นมองไม่เห็น ตัวเองได้แต่รำพึงว่า “พอจะอยู่ใน  
ร่างนี้ไม่ได้นานเสียแล้ว” เมื่อบ่ายวันที่ ๒๑ สิงหาคม ๒๕๓๐ ครอบ  
คุม ฯ ได้บอกกับบุตรและภรรยาว่าตัวเองจะอยู่ในร่างนี้ได้ไม่เกิน  
๖ โมงเย็นวันนี้ และเผาคอยดูนาฬิกาอยู่เสมอ และแล้วเวลาถึง

(จ)

ผ่านไปจนถึงเวลาประมาณ ๑ ชั่วโมง ที่ ๒๑ ส.ค. ๒๕๓๐ ก็เป็นเวลาที่วิญญาณของครูอุดม ฯ ได้ออกไปจากร่างจริง ๆ ท่ามกลางความโศกเศร้าของบุตรภรรยาอย่างยิ่ง รวมอายุได้ ๖๕ ปีกับ ๒ เดือนพอดี

ด้วยกุศลผลบุญใด ๆ ที่ครูอุดม ฯ และบุตรภริยาได้ทำมา ขอให้อนิสงส์นั้น จงดลบันดาลให้ครูอุดม ฯ ถึงซึ่งความพ้นทุกข์ทั้งปวงโดยสิ้นเชิง.

---





## ไว้อาลัยแด่คุณพ่อที่เคารพบูชาของลูก

---

วันที่ ๒๑ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๓๐ เวลาประมาณ ๑๙.๐๐ น.  
เป็นวันและเวลาที่ครอบครัวของเรา และญาติสนิทมิตรสหาย  
ที่รักคุณพ่อของเรา ต้องเศร้าโศกอาดูรเป็นที่ยิ่ง เพราะเป็นวัน  
และเวลาที่จากไปโดยไม่มีวันกลับของคุณพ่อของเรา ครอบครัว  
ของเราในขณะนั้นนั่งฮ้างไปหมดทุกคน ไม่มีใครทำอะไรถูก

โอ้ คุณพ่อ, คุณพ่อรับมาต่วนจากลูกไปเสียแล้วหรือ  
คุณพ่อเปรียบเสมือนร่มโพธิ์ร่มไทรของลูก เมื่อคุณพ่อมาต่วน  
จากลูก ๆ ไปเช่นนี้ ใครเล่าจักมาเป็นร่มโพธิ์ร่มไทรให้กับลูกได้  
พักพิงหลบร้อน และปกป้องภัยอันตรายต่าง ๆ ให้กับลูก พระ  
พรหมองค์ใดหนอที่ลิขิตชีวิตของคุณพ่อของลูก ช่างไม่ปราณี  
พวกลูก ๆ บ้างเลย ในบั้นปลายชีวิตของคุณพ่อพอจะมีความ  
สุขโดยเห็นลูกหลานโต ๆ ขึ้นมา พวกลูก ๆ หลาน ๆ พ่อที่จะ  
เอาใจใส่ดูแล คุณพ่อได้เต็มที่ ก็มาต่วนเอาคุณพ่อไปเสีย  
“คุณพ่อ” พระคุณแห่งความดีของคุณพ่อที่สร้างสมมาในขณะที่  
คุณพ่อยังมีชีวิตอยู่ ท่วมล้นพ้นสมุทร จนลูกไม่สามารถจักหา

(๒)

คำใดมากล่าวอ้าง คุณพ่อทำงานหาเงินเลี้ยงลูกมาด้วยความลำบาก คุณพ่อให้การศึกษาต่อลูก คุณพ่อพร่ำสอนแต่กรรมดีให้แก่ลูก ทุกสิ่งทุกอย่างที่ลูกจะมาดำรงชีวิตอยู่บนพื้นโลกนี้ คุณพ่อเป็นผู้จัดหาให้ทั้งสิ้น แล้วคุณพ่อก็มารับตัวจากลูกไปเสียเช่นนี้ รอให้ลูก ๆ ได้ตอบสนองพระคุณคุณพ่อบ้างซี เพียงหนึ่งในล้าน หรือหนึ่งในโกฏิ ของพระคุณ ของคุณพ่อก็ยังดี แล้วนี่คุณพ่อไปไหนเสียเล่า

โอ้คุณพ่อ พระคุณของคุณพ่อใหญ่เท่าฟ้าเท่าจักรวาล ดวงวิญญาณของคุณพ่ออยู่ไหนไหน ลูกขอกราบเท้าคุณพ่อเสมอ ลูกขอกราบต่อสิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายในโลกนี้ หรือเทพยดาฟ้าดินทุกองค์ ลูกจะขอเป็นลูกของคุณพ่อทุก ๆ ชาติ ขอให้สิ่งศักดิ์สิทธิ์ทั้งหลายที่ลูกกล่าวอ้างจงดลบันดาลให้ดวงวิญญาณของคุณพ่อของลูก ๆ จงไปสู่สุคติภพด้วยเทอญ.

จากลูก ๆ ของคุณพ่อ

๔ มกราคม ๒๕๑๑

## อนุโมทนาการ

น.ต.เจือ ภูกาญจนะ ได้มาขออนุญาตพิมพ์หนังสือเรื่อง  
“เครื่องหมายของคนดี” เพื่อเป็นธรรมบรรณาการในงานรับ  
พระราชทานเพลิงศพ ครอบครัว ภูกาญจนะ ผู้เป็นพี่ อาตมาขอ  
อนุโมทนาด้วย เพราะเป็นการเผยแพร่พระธรรมขององค์สมเด็จพระ  
สัมมาสัมพุทธเจ้า อันเป็นธรรมทานที่เลิศกว่าบรรดาทาน  
ทั้งหลาย

ความกตัญญูกตเวทิตานั้น เป็นธรรมะที่ควรปลูกฝังไว้ใน  
ใจของเราทุกคน เพราะผู้ตั้งมั่นในกตัญญูแล้ว ชีวิตจะมีแต่  
ความสุขความเจริญที่เราได้รับในปัจจุบันชาติทันตาเห็น เรื่องที่  
นำมาเป็นตัวอย่างนี้เป็นส่วนน้อยที่ยังมีอยู่อีกมาก ทราบว่าผู้  
ตายเป็นผู้ตั้งมั่นอยู่ในธรรมช่อน้อยอย่างมาก หนังสือนี้คงจะเกิด  
ประโยชน์แก่ท่านผู้อ่านพอสมควร ฉะนั้นกุศลใดที่เกิดขึ้นจากการ  
ปฏิบัติธรรมชื่อนี้ ขออุทิศให้แก่ผู้ที่ล่วงลับในสัมปรายภพ และ  
จงอำนวยการสุขให้แก่ บุตร ธิดา ตลอดจนวงศ์ญาติที่ตั้งมั่นใน  
กตัญญูกตเวทิตาโดยทั่วกัน.

กิตติวุฒโฆ ภิกขุ

๒๑ ม.ก. ๑๑



## คำปรารภ

ในยุคปัจจุบันนี้ เราท่านทั้งหลายมักจะได้อ่านคำปรารภของท่านผู้ใหญ่ว่า ถึงเรื่องความเสื่อมโทรมทางจิตใจกันหนาหูขึ้น โดยเฉพาะเรื่องของ ความกตัญญูกตเวที ในยุคปัจจุบันนี้กำลังเสื่อมทรามไปตามลำดับ อันนี้เราจะสังเกตได้จากความประพฤติของเด็กในสมัยนี้ ต่อมารดา บิดา ครูอาจารย์ ตลอดจนผู้ที่มีพระคุณ รู้สึกว่ามีความเคารพในท่านเหล่านั้นน้อยเหลือเกิน คนชราถูกลูกทอดทิ้งไม่เอาธุระในการเลี้ยงดูมีมากขึ้น ทั้งๆ ที่ท่านทั้งหลายเหล่านั้นต่างก็มีลูกหลานกันมาทางนั้น แต่กึ่งฟ้าผ่าอาศัยไม่ได้ สถานสงเคราะห์คนชราจึงหนาแน่นด้วยบุคคลที่ไร้ญาติขาดมิตรมากขึ้น ตามสถาบันการศึกษาปรากฏว่ามีนักเรียนทำร้ายร่างกายครูบ่อยครั้ง ศิษย์ฆ่าอุปัชฌาย์จนตายเพราะเห็นแก่เงินเพียงไม่กี่บาท เรื่องเหล่านี้สร้างความเศร้าสลดใจมาสู่เราอยู่เสมอ

ที่เป็นเช่นนี้เพราะอะไร ข้าพเจ้าคิดว่าเป็นเพราะเรามีได้ปลูกฝังคุณธรรมอันดีงาม ดังที่โบราณประเพณีเคยปฏิบัติกันมา คือเรื่องความ “กตัญญู และ กตเวที” นั้นเอง คุณธรรม



(๑)

ทั้งสองประการนี้ ปัจจุบันเราไม่ค่อยได้พบว่าสอนเด็กเราเท่าไรนัก  
ฉะนั้น จึงปรากฏว่าความประพฤติของคนเราจึงเสื่อมทรามลง  
ท่านทั้งหลายโปรดได้คิดดูเถิดว่า คนเราถ้าขาดคุณธรรมทั้งสอง  
ประการนี้เสียแล้ว ชีวิตของเขาจะเป็นอย่างไร สังคมมนุษย์  
เราจะเป็นอย่างไร ในยุคที่สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้าของเรา  
ได้อุบัติขึ้นในโลก ก็ได้พบว่าสอนคุณธรรมทั้งสองประการนี้อยู่  
เสมอ และเป็นที่น่าอัศจรรย์ว่า ในยุคนั้นเอง ก็ได้มีนักปราชญ์  
ผู้ยิ่งใหญ่ได้อุบัติขึ้นในประเทศจีนไว้เรียกกันกับพระสัมมาสัมพุทธ  
เจ้า และท่านผู้นี้ก็ได้พบว่าสอนให้ชนชาติจีนปฏิบัติธรรมทั้งสอง  
ข้อเหมือนกัน ท่านผู้นี้คือ “ขงจื๊อ” อย่างไรเล่าท่าน

ชนชาติจีนจึงมีนิทานเล่าให้เด็กฟังจนฝังใจถึงเรื่องความ  
กตัญญูและกตเวทิตามากมายหลายสิบเรื่องด้วยกัน ที่มีชื่อในหมู่  
คนไทยก็คือเรื่อง “ยงสิบห้า” คือคนที่กตัญญูยสิบสี่คน แปล  
สู่พากย์ภาษาไทยโดยคุณพระเจนจันอักษร ในหมู่ชนชาติจีนก็มี  
ความเคารพนับถือในบุคคลที่ยสิบสี่คนนี้มาก ส่วนในพระพุทธ  
ศาสนาก็ได้มีตัวอย่างของคนที่ยกตัญญูกตเวทิตามากเหมือนกัน โดย  
เฉพาะที่ได้รับการยกย่องเป็นพิเศษ คือ พระสารีบุตรเถระเจ้า  
แต่เราไม่ค่อยได้นำมาสอนหรือเล่าให้เด็ก ๆ ฟังกันเท่าไรนัก จึง

(๓)

ปรากฏว่าเด็ก ๆ ไม่ค่อยจะซาบซึ้งในธรรมทั้งสองข้อนี้ ข้าพเจ้า  
จึงเขียนเรื่องนี้ขึ้นเพื่อปลูกฝังคุณธรรมทั้งสองข้อนี้ลงสู่จิตใจ ทง  
ของเด็กและผู้ใหญ่ โดยเขียนให้อ่านแบบง่าย ๆ เพื่อให้ท่าน  
ทั้งหลายได้พิจารณาหาเหตุผลจากธรรมทั้งสองข้อนี้ และหวังใจ  
ว่าท่านทั้งหลายคงจะได้ช่วยกันปลูกฝังคุณธรรมเหล่านี้ลงสู่จิตใจ  
ของเด็กมากขึ้น

เรื่องนี้ข้าพเจ้าเขียนขึ้นยังไม่สมบูรณ์ เพราะข้าพเจ้ายัง  
ต้องการ ข้อเท็จจริง เกี่ยวกับการ ปฏิบัติธรรม ทั้งสองนี้ อีก มาก  
ฉะนั้นถ้าท่านผู้ใดมีประสบการณ์ของชีวิตเกี่ยวกับธรรมทั้งสอง  
ข้อนี้ โปรดได้เล่าให้ข้าพเจ้าทราบด้วยเพื่อนำมาเป็นหลักฐาน  
ยืนยันถึงผลของการปฏิบัติธรรมทั้งสองข้อนี้ ตลอดจนโทษของ  
การขาดคุณธรรมทั้งสองนี้เป็นอย่างไร ขอท่านทั้งหลายที่มี  
ประสบการณ์ของชีวิตมาก ๆ เล่าสู่กันฟังบ้าง โดยเขียนติดต่อ  
มาให้ข้าพเจ้าทราบ ตามที่อยู่ข้างล่างนี้ ข้าพเจ้าจะขอบคุณ  
มาก ทั้งนี้ก็เพื่อให้เกิดประโยชน์และจรรโลงศีลธรรมทั้งสองนี้  
ให้ถาวรต่อไป.

กิตติวุฑโฒ ภิกขุ

๒๕ วัดมหาธาตุ ท่าพระจันทร์ พระนคร

## ๕๔๐ หนบัวต

เมื่อวิญญาณของเราหยั่งลงไปสู่การปฏิสนธิในครรภ์  
ของมารดา ชีวิตของเราต้องอาศัยอะไรอีกหลาย ๆ อย่างเป็น  
เครื่องหล่อเลี้ยง พิทักษ์รักษา ชีวิตของเราจึงดำเนินมาด้วย  
ความสวัสดิ์ได้ ผู้ที่เป็นภาระต่อการเกิดของเราเป็นคนแรก  
ก็คือมารดา เพราะทุกคนต้องอาศัยครรภ์มารดาเป็นแดนเกิด  
ถ้าไม่มีมารดาแล้วเราก็คงเกิดไม่ได้ เมื่อเราหยั่งลงสู่การ  
ปฏิสนธิในครรภ์แล้ว ผู้ที่เป็นมารดา คือเจ้าของครรภ์นั้นน่ะหา  
ได้เกิดความรักเกียจแต่อย่างใดไม่ เต็มใจให้เราอยู่อย่างผาสุก  
ทั้งยังให้ความปลอดภัย ด้วยการระมัดระวังการเป็นอยู่อย่าง  
วิเศษสุดอีกด้วย

เราท่านทั้งหลายพึงใช้วิจารณญาณดูว่า เราจะไปอาศัย  
บ้านใครอยู่ อยู่ไหนนอน อย่างสะดวกสบายในโลกนี้กว่าครรภ์  
ของมารดาเรามีบ้างไหม ไม่ต้องอื่นไกลดอก เพียงแต่จะไปขอ  
พักแรมในโรงแรมสักคืน เราก็คงต้องแสดงบัตรประจำตัว จะ  
ต้องขออนุญาตก่อนเราจึงจะเข้าไปได้ และเมื่อเข้าไปแล้วก็ยัง  
จะต้องเสียค่าบำรุงที่อยู่อีกหลายสิ่งหลายอย่าง แต่เวลาเรามา



ปฏิสนธิในครรภ์ของมารดา เราได้เคยมาขออนุญาตต่อมารดา  
ของเราหรือเปล่าว่า ขออาศัยเกิดหน่อยเถอะ จะพักแรมอยู่ใน  
ครรภ์เพียงสิบเดือนเท่านั้น แล้วก็ออกไปตามเงือนไข

เราทุกคนที่เกิดมาไม่เคยไปขออนุญาตก่อนเลย เรามา  
อย่างไม่มีเงือนไข ทั้งผู้ให้อาศัยก็ไม่เคยรู้จักหน้าตาเลยว่าเป็น  
อย่างไร มาจากภพภูมิไหน ๆ ก็ไม่ทราบ แต่ผู้ที่เป็นมารดาก็  
เต็มใจรับอย่างเมตตากรุณา ทั้ง ๆ ที่ท่านต้องลำบากร่างกายมา  
ในระหว่างเราอยู่ในครรภ์ ท่านต้องอดเปรี้ยว อดหวาน อดมัน  
อดเค็ม ต้องประทับประคองครรภ์อยู่สิบเดือน ครั้นเมื่อคลอด  
ออกจากครรภ์แล้ว ยังจะต้องเป็นภาระให้แก่คนอื่นมากมาย  
หลายชีวิตด้วยกัน เริ่มต้นตั้งแต่ตั้งครรภ์ผู้ทำคลอด บิดา ญาติ  
พี่น้อง ต่างต้องโกลาหลเพราะการเกิดของเรา เมื่อคลอดออก  
จากครรภ์ของมารดาแล้ว ท่านยังจะต้องเลี้ยงเราจนกว่าเราจะ  
เติบโต พึ่งตัวเองได้ และสามารถยืนด้วยเท้าของตนเองอย่างนี้

ถ้าคนเราทุกคนนึกย้อนหลังไปอย่างนี้ ข้าพเจ้าคิดว่า ทุก  
คนจะไม่กล้าเนรคุณต่อผู้เป็นมารดาบิดา และผู้มีคุณทุก ๆ คน  
ทั้งจะทราบถึงภาระหน้าที่ที่พวกเราทุกคนจะต้องปฏิบัติแก่โลกนี้ มี  
มากมายจนกระทั่งตลอดชีวิตเราก็ใช้ไม่หมด ดังที่โบราณจารย์



ท่านกล่าวว่า “ถึงจะเอาแผ่นดินทั้งหมดมาปั้นเป็นปากกา เอา  
แผ่นพามาเป็นกระดาษ เอาน้ำในมหาสมุทรมาเป็นน้ำหมึกจารึก  
พระคุณของแม่ ก็ไม่พอ” เราทุกคนที่เกิดมา ต้องเป็นหนี้บุญ  
คุณต่อคนอื่นมากมายหลายคนนัก เริ่มต้นตั้งแต่มารดา บิดา ครู  
อาจารย์ไปตามลำดับ ชีวิตแห่งการเป็นอยู่ จึงเป็นอยู่ในลักษณะ  
ที่เป็นลูกหนี้ และจะต้องเปลืองหนี้พระคุณเหล่านั้นตลอดชีวิต

หลักธรรมในพระพุทธศาสนา จึงได้สอนถึงเรื่องคุณธรรม  
อันสัตว์จะพึงปฏิบัติต่อกัน เพื่อความผาสุกของหมู่สัตว์เองอยู่  
สองข้อ คือ กตัญญู และ กตเวที

พระพุทธองค์ทรงสอนให้เราทุกคน เป็นผู้รู้คุณของผู้มีคุณ  
ที่เรียกว่า “กตัญญู” ซึ่งแปลว่ารู้คุณ และสอนให้เราตอบแทน  
คุณแก่ผู้มีคุณ ที่เรียกว่า “กตเวที” ซึ่งแปลว่า ตอบแทนคุณ  
แก่ผู้มีพระคุณ

ความคิดของคนที่จัดว่าคิดดีนั้น จะต้องคิดอย่างนี้เสีย  
ก่อน ถ้าคนใดมิได้คิดถึงคุณที่ผู้อื่นได้กระทำแก่ตน และมิได้คิด  
ตอบแทนคุณแก่ผู้ที่มีคุณแก่ตนแล้ว คน ๆ นั้นก็ไม่จัดว่าเป็นคนดี  
มีระดับจิตใจต่ำกว่าเดรัจฉานบางจำพวกเสียอีก

คุณธรรมทั้งสองประการนี้ ท่านทั้งหลายบางท่านอาจจะคิดว่า เป็นเรื่องเล็กน้อยก็ได้ ความจริงแล้ว ถ้าเราไม่คิดให้ ซึ่งเราก็คงจะเห็นเป็นเรื่องเล็กน้อย เพราะตามปกติคนเราส่วนมาก มักจะมองเรื่องการบำเพ็ญคุณธรรมว่าเป็นเรื่องเล็กน้อยอยู่แล้ว เช่น การรักษาศีล การฟังธรรม การบริจาคทาน ตลอดจนการไปวัดวาอาราม ว่าเป็นเรื่องเล็กน้อยของชีวิต ส่วนเรื่องสำคัญของชีวิตนั้นคือกระเสือกกระสนแสวงหาอาหารเลี้ยงปากเลี้ยงท้อง การแสวงหาเกียรติยศชื่อเสียง การแสวงหาอำนาจ เมื่อคนเราส่วนมาก มีความรู้สึกอย่างนี้ คุณธรรมทั้งสองประการนี้ จึงหมดความหมายไป พระพุทธองค์จึงตรัสว่า คนที่ทำได้ยากอย่างยิ่งนั้น ก็คือ คนกตัญญูและกตเวที

เพราะบางคนมีแต่เพียงกตัญญูอย่างเดียว หมายความว่า รู้แต่ว่า มารดาบิดา ครูบาอาจารย์เป็นผู้มีพระคุณ แต่การที่จะตอบแทนคุณนั้น มีน้อยเต็มที เพราะมีปัญหาชีวิตที่เขาเหล่านั้นจะต้องรับผิดชอบมากมาย เป็นต้นว่า ลูกบางคนรู้คุณของมารดาบิดาเหมือนกัน แต่ไม่มีโอกาสที่จะตอบแทนได้ เช่นบางคนก็อ้างความจำเป็นในชีวิต โดยอ้างว่าเงินทองที่จะส่งเสียเลี้ยงดู

บิดามารดาไม่มี ลำพังตัวเองก็เลี้ยงเกือบจะไม่รอดแล้ว หรือ  
 มิฉะนั้นบางคนก็อ้างความจำเป็นทางครอบครัวว่า จะต้องเลี้ยง  
 เมียกันไป เลยหมดโอกาสได้เลี้ยงดูมารดาบิดา อย่างนี้ก็มี  
 เพราะคนเราส่วนมากมีความเข้าใจในเรื่องกตัญญูทเวที่อย่าง  
 นี้เอง จึงทำให้บางคนหมดโอกาสที่จะได้ตอบแทนคุณมารดา  
 บิดา ครู อาจารย์

### ๕ ๖ เครื่องหมายของคนชั่ว

ยิ่งในยุคที่โลกกำลังเจริญก้าวหน้าไปอย่างไม่หยุดยั้งนี้ ก็  
 ย่อมจะมีทั้งคุณและมีทั้งโทษ โดยเฉพาะในด้านจิตใจของมนุษย์  
 ในยุคนี้ก็เปลี่ยนแปลงไปมาก ซึ่งอาจจะเป็นเพราะสิ่งแวดล้อม  
 ที่เปลี่ยนแปลงไปตามยุคตามสมัยก็ได้ เพราะสิ่งแวดล้อมมี  
 อิทธิพลอย่างเหลือหลาย ในเมื่อมนุษย์ถูกอิทธิพลภายนอก  
 ครอบงำเท่าไร อิทธิพลภายในก็หมดไปมากขึ้นเท่านั้น ความ  
 เจริญภายนอกมีมากขึ้นเท่าไร ความเจริญภายในก็มีน้อยลง  
 เท่านั้น

ที่ว่าอิทธิพลภายนอกมีมากนั้น คือยุคนี้วัตถุเจริญมาก  
 มนุษย์เราสามารถที่จะเดินทางไปสู่โลกอื่นได้แล้ว เมื่อวัตถุเจริญ



มากขึ้นเท่าไร คนก็นิยมวัตถุกันมากขึ้นเท่านั้น เมื่อนิยมวัตถุ  
มาก จิตใจซึ่งเป็นนามธรรมก็หมดความสำคัญไปมาก เหตุผล  
ที่เราจะพิสูจน์นี้ไม่ยากอะไร คือให้สังเกตดูว่า ยุคนั้นคนทำ  
ความชั่วเพื่อให้ได้มาซึ่งวัตถุภายนอกกันมาก คนที่ตกเป็นทาส  
ของรูป เสียง กลิ่น รส และสัมผัส จึงประกอบความชั่วได้  
ง่ายโดยไม่มีความละอาย ขอแต่เพียงอย่างเดียวว่า ให้ฉันมี  
ความเป็นอยู่อย่างสุขสบายก็แล้วกัน ความละอายต่อบาป ความ  
เกรงกลัวต่อบาปจึงไม่เกิดขึ้น

นี่แหละที่เรียกว่า ทำชั่วลงไปเพราะถูกอิทธิพลภายนอก  
มาครอบงำ อิทธิพลภายในคือธรรมะที่หักห้ามใจมิให้คิดชั่วก็  
เล็ดหมดอำนาจลง เมื่อธรรมะหมดอำนาจไปจากใจคนเท่านั้น  
คนเราทุกคนก็ประกอบกรรมชั่วได้อย่างสบาย หมดความละอาย  
หมดความเกรงกลัวต่อผลแห่งการกระทำนั้น

นักปราชญ์ทั้งหลายท่านจึงประชุมวิจารณ์กันบ่อยครั้ง  
ว่า เพราะเหตุใดศีลธรรมจึงเสื่อมไปจากใจของคนมาก และ  
นักปราชญ์ทั้งหลายก็ให้เหตุผลว่า เพราะยุคนั้นวัตถุเจริญมาก  
จิตใจของคนจึงเสื่อมไป พิจารณาแล้ว คล้ายๆ กับวัตถุ  
นมอทธิพลกว่าจิต หรือมีฉะนั้นเจ้าวัตถุนั้นก็จะชั่วช้าแล้ว



ทรามมาก เมื่อผู้ใดไปอาเสวนแล้วก็กลายเป็นคนชั่วช้าเลว  
 ทรามหมด ซึ่งอันที่จริงวัตถุนั้นหาได้ดีและชั่วไม่ ความดี  
 ความชั่วไม่ใช่อยู่ที่วัตถุ เพราะถ้าความดีความชั่วอยู่ที่วัตถุ  
 แล้ว คนที่แต่งตัวสวย ๆ โกะ ๆ ก็เป็นคนดีทั้งนั้น คนที่ไม่  
 แต่งตัว คนที่ไม่สวยไม่โกะ ก็เป็นคนชั่วทั้งนั้น ผลสุด  
 ท้ายคนเราทุกคนก็ไม่จำเป็นต้องมีศาสนาสำหรับไว้อบรมจิต  
 ใจ เพียงแต่สร้างร้านเสริมสวยมาก ๆ สร้างบ้านหลังโต ๆ  
 ขรถคันใหญ่ ๆ ก็พอเป็นคนดีได้แล้ว

ถึงคราวที่จะชำระล้างความชั่ว ก็ไม่ยากเย็นอะไร เอา  
 น้ำมาล้างเสียก็หาย หรือไปเข้าสถานที่อาบน้ำ ให้หุ่นน้อย ๆ  
 นวดให้ ถูหลังให้ ถูตัวให้ ความชั่วก็คงจะหมดไป แล้วก็  
 ประพรมน้ำหอมอย่างดี แค่นี้ความดีก็ฟุ้งกระจายไปหมดแล้ว ไม่  
 ชำก็คงจะเกิดโงะเขมาว่า ผงซักฟอกยี่ห้อนั้นสามารถขจัดความ  
 ชั่วช้าของคนได้มาก แล้วก็โงะเขมาอีกว่า น้ำหอมยี่ห้อนั้นเพิ่ม  
 ความดีได้มาก แผ่ขยายไปได้ไกลอย่างนั้นเป็นต้น วิทย์ หนึ่งสื่อ  
 พิมพ์ก็คงจะได้ค่าโฆษณามากขึ้นไปอีก รายการทุก ๆ รายการก็  
 มีแต่เสียงโฆษณาสินค้าเหล่านี้ ห้างร้านเสริมสวยทั้งหลายก็  
 คงจะโงะเขมากันเกร่อไปว่า ขอเชิญไปเสริมสร้างความงามและ

ความดีกันที่ร้านนั้นร้านนั้นก็เกิด แล้วท่านจะสวยงาม จะ  
 เพียบพร้อมด้วยความดี พร้อมกันนั้น เดี๋ยวโฆษณาธรรมะ  
 ว่า ขอเชิญไปฟังเทศน์ ฟังปาฐกถา หรือเจริญภาวนาเพื่อ  
 ขำระจิตใจให้ผ่องใส ก็คงจะเจียบหายไปไม่ช้า วัตถุอาธรรม  
 ก็คงจะเจียบเหวา ปราศจากผู้คน จะมีคนมาวัดก็เห็นจะเป็น  
 เมื่อตอนมาปณิกกิจศพเท่านั้น

ซึ่งความเป็นจริงนั้น วัตถุย่อมจะไม่ดีไม่ชั่ว ความดี  
 ความชั่วอยู่ที่ใจคนต่างหาก ไม่ใช่อยู่ที่วัตถุ วัตถุนั้นถ้าเรารู้จัก  
 ใช้ก็เป็นประโยชน์ ถ้าไม่รู้จักใช้ก็ให้โทษ ยกตัวอย่างเช่นมีด  
 เรารู้จักใช้ก็เป็นประโยชน์ เพราะสามารถใช้มาตัดอะไรต่าง ๆ ได้  
 แต่ถ้าไม่รู้จักใช้ เราอาจจะเอามัดไปเป็นอุปกรณ์ในการกระทำ  
 ปาณาติบาตก็ได้ พลังงานปรมาณู ถ้ารู้จักใช้ก็เป็นประโยชน์  
 ต่อการท่นแรงงานมนุษย์มากเป็นไปเพื่อสันติ ถ้าไม่รู้จักใช้ก็  
 เป็นโทษต่อมนุษยชาติอย่างมหันต์ทีเดียว

ฉะนั้นการที่จิตใจของคนไม่มีศีลธรรมนั้น ไม่ใช่เป็นเพราะ  
 ความเจริญของวัตถุ ไม่ใช่เป็นเพราะอิทธิพลของวัตถุอย่างเดียว  
 แต่เป็นเพราะมนุษย์เราไม่อบรมจิตใจให้มีคุณธรรมสูง ให้แข็ง  
 แกร่งในการต่อต้านกับความชั่วต่างหาก จิตใจของมนุษย์จึง  
 ต้องตกเป็นทาสของความชั่วร้ายอย่างถาวรตัวกันเกือบไม่สิ้น

ครึ่งหนึ่งที่เคยปรากฏเป็นข่าวอันเกรี้ยวกราวว่า มีนัก  
 ศึกษาผู้หนึ่ง ศึกษาอยู่ในชั้นอุดมศึกษา ได้แสดงความเห็นออก  
 มาว่า บุญคุณของมารดาบิดาไม่มี เพราะมารดาบิดานั้นมิได้  
 ตั้งใจให้เราเกิดมา ทวนหาความสนุกสนานเพลิดเพลินกันสองคน  
 ส่วนเรานั้นเป็นผลพลอยได้อย่างไม่เต็มใจต่างหาก ตลอดจน  
 บุญคุณของครูบาอาจารย์ก็ไม่มี ท่านมาสอนเราก็คงเพราะเห็นแก่  
 เงินเดือนต่างหาก หรือเพราะเราจ้างท่านมาสอนต่างหาก ถ้า  
 เราไม่จ้าง ท่านก็คงจะไม่มาสอน เพราะฉะนั้นถ้าครูทำอะไรให้  
 เราไม่พอใจแล้ว เราก็เตะครูได้ ตีหัวครูได้ ด่าแม่ครูได้ อย่าง  
 นั้นเป็นต้น

ที่เราทุกคนเจริญเติบโตมาได้ขึ้น ก็มีใช้ว่ามารดาบิดาเป็น  
 ผู้เลี้ยงเรด้วยความเต็มใจ แต่เป็นเพราะกฎหมายของบ้านเมือง  
 มีคุ้มครองต่างหาก ถ้าท่านปล่อยให้เรายาย หรือฆ่าเรายาย  
 ท่านก็มีความผิดทางคดีอาญา ฉะนั้นประเพณีของโบราณที่สอน  
 ให้เรามีความกตัญญูตเวทีนั้น เป็นเรื่องของความโง่เขลา  
 มงาย ตลอดจนการทำบุญไหว้พระสวดมนต์ก็เป็นเรื่องของคน  
 มงายทั้งนั้น ไม่มีประโยชน์อะไร การบูชาเช่นสรวงก็ไม่มี  
 ประโยชน์



บุคคลดังกล่าวนี้ ปฏิเสธผลแห่งการกระทำทั้งหมด ทำดี  
ก็ไม่มีผล ทำชั่วก็ไม่มีผล ท่านเรียกบุคคลเหล่านี้ว่า เป็นมิจฉา  
ทิฏฐิ ประเภตัตถิกทิฏฐิ ความเห็นชนิดนี้ปฏิเสธผลแห่งการ  
กระทำ มีมานานแล้วทุกยุคทุกสมัย ความเห็นผิดอย่างนี้ ท่าน  
กล่าวว่ามิโทษหนักกว่าการกระทำอันตรัยกรรมเสียอีก

คนประเภทนี้เราเรียกว่า คนอกตัญญู อกตเวที ในทาง  
ศาสนากล่าวว่าเป็นคนชั่ว เป็นภัยแก่โลก ไร้วางใจไม่ได้ ถ้า  
มนุษย์เราทั้งหมดมีความเห็นอย่างนี้ สังคมมนุษย์ก็ไม่ต่างจาก  
สังคมปลุสสัตว์บางจำพวก

### เครื่องหมายของคนดี

พระพุทธองค์ทรงตรัสว่า คนที่มีคุณธรรมทั้งสองประการ  
คือ กตัญญูและกตเวที เป็นคนดี การที่จะดูว่าใครดี ก็ให้ดูที่  
ตรงนี้ ดังที่ตรัสว่า

“นิมิต्तํ สาธูปานํ กตญฺญู กตเวทีตา”

ความกตัญญูกตเวที เป็นนิมิตคือเครื่องหมายของคนดี



ฉะนั้นคนที่เราเรียกว่า “คนดี” นั้น จะต้องมีความดี  
ทั้งสองประการนี้ คนอย่างนี้ไม่เป็นภัยแก่โลก ไม่เป็นภัยแก่  
สังคม เป็นที่พึ่งแก่สรรพสัตว์ได้

โลกของเราที่เป็นไปด้วยความเรียบร้อย มีปกติสุขก็เพราะ  
ชาวโลกตั้งมั่นในกตัญญูและกตเวที คุณธรรมทั้งสองข้อนี้ มี  
อุปการคุณแก่คนทุกคน เพราะชีวิตของคนเราที่เกิดมานี้ เรา  
จะต้องอาศัยบุคคลอื่น ๆ อีกมาก ชีวิตของคนเราจึงเป็นไปได้  
ทุกคนต้องพึ่งพาอาศัยซึ่งกันและกัน เช่นในเบื้องต้นแห่งชีวิตของ  
เรา เราต้องอาศัยมารดาบิดา เราจึงมีชีวิตอยู่ต่อมาได้ด้วย  
ความสุขสบาย ครั้นอยู่ต่อไปนาน ๆ เราเจริญเติบโตขึ้น มารดา  
บิดาก็แก่ชราลง ทำอะไรไม่ไหว มารดาบิดาก็ต้องพึ่งพาอาศัย  
เราผู้เป็นลูกต่อไป ทุกคนต้องพึ่งพาอาศัยกันอยู่อย่างนี้

ทุกคนเกิดมาต้องเป็นผู้อาศัยคนอื่นมาก่อน แล้วจึงจะเป็น  
ที่พึ่งที่อาศัยแก่ผู้อื่นในภายหลังต่อไป ชีวิตของคนที่ใช้ให้เป็นไป  
ในลักษณะดังกล่าว จึงจัดว่าเป็นชีวิตของคนที่ดี เป็นชีวิตที่  
ประเสริฐ ส่วนชีวิตของคนที่เขาแต่อาศัยผู้อื่นอย่างเดียว โดย  
ที่ผู้อื่นมาอาศัยตนไม่ได้ ชีวิตอย่างนั้นเป็นชีวิตที่ไม่ประเสริฐ

และบุคคลอย่างนี้หาความเจริญได้ยาก ทั้งในคดีโลกและคดีธรรม  
 เพราะเป็นผู้เอาเปรียบโลก เป็นกาฝากของโลก

## พระเถระผู้ตงมนในกตัญญูกตเวที

ในสมัยพุทธกาลนั้น แม้แต่พระเถระผู้เป็นอรหันต์ก็ยัง  
 ต้องประพฤติธรรมทั้งสองข้อนี้ เช่น พระสารีบุตรเถระ เป็นต้น  
 ท่านเป็นอัครสาวกฝ่ายขวาของสมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้า เป็น  
 พระอรหันต์ ก่อนที่ท่านจะบวชในสำนักของพระพุทธเจ้านั้น  
 ท่านได้ฟังธรรมะจากพระอัสสชิเถระ ในขณะที่พระอัสสชิกำลัง  
 ออกบิณฑบาตตอนเช้า พระอัสสชิได้แสดงถึงหลักคำสอน ของ  
 สมเด็จพระสัมมาสัมพุทธเจ้าเพียงย่อ ๆ ให้พระสารีบุตรฟังว่า

เย ธมมา เหตุปฺปภาว เตสํ เหตุํ ตถาคโต (อาห)  
 เตสญจ โย นโรโธ เอวํ วาที มหาสมณฺณติ

“ธรรมเหล่าใดเกิดแต่เหตุ พระตถาคตทรง  
 แสดงเหตุแห่งธรรมเหล่านั้น และความดับแห่งธรรม  
 เหล่านั้น พระมหาสมณทรงสั่งสอนอย่างนี้”

เมื่อพระอัสสชิแสดงธรรมจบลง พระสารีบุตรก็ได้ดวงตา  
เห็นธรรมทันที คือเห็นว่า สิ่งใดสิ่งหนึ่งมีการเกิดขึ้นเป็นธรรมดา  
สิ่งนั้นทั้งมวลล้วนแต่มีการดับไปเป็นธรรมดา จากนั้นจึงได้ขอ  
บวชในสำนักของพระพุทธเจ้า เมื่อท่านบวชแล้วไม่นานก็สำเร็จ  
เป็นพระอรหันต์ ท่านทราบว่าพระอัสสชิอยู่ในทางทิศใด ก่อน  
ที่ท่านจะนอนท่านจะต้องหันหน้าไปทางทิศนั้น แล้วก็กราบไป  
ทางทิศที่พระอัสสชิพักอยู่ และได้นอนหันศีรษะไปทางทิศนั้น  
เสมอ เป็นการแสดงความเคารพและระลึกถึงคุณที่พระอัสสชิได้  
แสดงธรรมให้แก่ตน

อยู่ต่อมาอีกครั้งหนึ่ง ในสมัยที่พระพุทธองค์ทรงประทับ  
อยู่ ณ วัดเชตวัน นครสาวัตถี ครั้นนั้นได้มีพราหมณ์แก่ผู้ยาก  
จนคนหนึ่ง ศรัทธาในพระศาสนามาก ได้มาอาศัยวัดอยู่เพราะ  
เป็นคนอนาถา พราหมณ์เฒ่าผู้นั้นขอท่านราชา ท่านคอยปรนนิบัติ  
รับใช้พระสงฆ์ทั่ววัดด้วยการกวาดลานวัดบ้าง ถางหญ้าบ้าง  
กวาดกุฏิบ้าง แล้วก็อาศัยรับประทานข้าวกันบาตรพระไปวัน  
หนึ่ง ๆ วันหนึ่งราชาพราหมณ์มีศรัทธาอยากจะบวชมาก ก็ไป  
หาพระสงฆ์ในวัดขอให้บวชเป็นพระภิกษุ แต่พระสงฆ์เหล่านั้นก็



ไม่ยอมบวชให้ เพราะเห็นว่าแก่มากเกินไป ประณิบัติพระสงฆ์ไป  
อย่างนี้ก็ได้รับผลบุญถมเถไป

เช้าวันหนึ่ง พระพุทธองค์ได้ตรวญนาอินทรีย์ของสัตว์ทั้ง  
หลายว่า มีผู้ใดบ้างที่ควรแก่การบรรลุมรรคผล ก็ปรากฏในชาย  
แห่งพระญาณว่า ราชะผู้นี้มีอินทรีย์แก่กล้า ควรแก่การที่จะ  
ได้บรรลุมรรคผล จึงได้เสด็จไปโปรดตอนเช้า ในขณะนั้น  
ราชะพราหมณ์กำลังกวาดลานวัด ถางหญ้าอยู่ พระพุทธองค์  
จึงตรัสถามว่า

“พราหมณ์ เธอเที่ยวทำอะไรอยู่”

ราชะกราบทูลว่า “ข้าพระองค์กำลังทำวัตรปฏิบัติแก่พระ  
ภิกษุทั้งหลายอยู่ พระเจ้าข้า”

พระพุทธองค์ตรัสถามต่อไปว่า “แล้วเธอได้รับการสง-  
เคราะห์จากพระภิกษุเหล่านั้นบ้างหรือ”

ราชะพราหมณ์กราบทูลว่า “ได้พระเจ้าข้า ข้าพระองค์  
ได้แต่เพียงอาหารเท่านั้น แต่ท่านไม่ให้ข้าพระองค์ได้บวช”

จากนั้นพระพุทธองค์จึงได้เรียกประชุมสงฆ์ แล้วตรัสถาม  
ว่า “ภิกษุทั้งหลาย ใครระลึกถึงคุณของพราหมณ์ผู้หนึ่งบ้าง มี  
บ้างหรือ”



ในขณะนั้นพระสารีบุตรกราบทูลว่า “พระเจ้าข้า ข้าพระองค์กระดิกได้ เมื่อข้าพระองค์ออกบิณฑบาตอยู่ในกรุงราชคฤห์ พราหมณ์ได้ให้คนถวายภิกษาหนึ่งทัพพีที่เขานำมาเพื่อตน ข้าพระองค์กระดิกถึงคุณของพราหมณ์ผู้นั้นได้”

พระพุทธองค์จึงตรัสว่า “สารีบุตร ก็การที่เธอเปลื้องพราหมณ์ผู้มีอุปการะที่ได้กระทำมาแล้วอย่างนี้ให้พ้นจากทุกข์ไม่ควรหรือ”

พระสารีบุตรกราบทูลว่า “ควรแท้พระเจ้าข้า ข้าพระองค์จักให้เขาบวช” แล้วพระสารีบุตรก็บวชให้ นี่เป็นการแสดงให้เห็นถึงคุณธรรมของพระสารีบุตร ที่ไม่ลืมคุณของผู้อื่นที่มีต่อท่าน แม้ว่าจะเพียงเล็กน้อยเท่านั้นก็ยังคิดตอบแทน.

## นิทานเรื่องผลแห่งความกตัญญู

มีนิทานจีนอยู่เรื่องหนึ่ง ซึ่งเป็นนิทานที่สอนถึงเรื่องความกตัญญูไว้ได้ดีมาก เป็นนิทานเก่าแก่ คิดว่านำมาเล่าสู่กันฟังคงจะเป็นประโยชน์ และเป็นตัวอย่างอันดีแก่บรรดาผู้เป็นลูกทุกคนที่กำลังทอดทิ้งพ่อแม่

ในประเทศจีน ที่เมืองซัวไฮไถหงวนฮู มีครอบครัวอยู่  
ครอบครัวหนึ่ง ในครอบครัวนี้มีเพียงสามคนเท่านั้น คือมีพ่อ  
แม่ และลูกชายซึ่งเติบโตเป็นหนุ่มเต็มตัว ลูกชายชื่อฮู แซ่เอี้ย  
รวมเรียกชื่อเด็กหนุ่มผู้นี้ว่า เอี้ยฮู อยู่ต่อมาพ่อบ้านคอบิดาของ  
เอี้ยฮูก็ตายลง ทอดทิ้งภรรยาและลูกไว้เผชิญกับชะตาชีวิตตาม  
ลำพังเท่านั้น

มารดาของเอี้ยฮูเป็นคนชราอายุมากแล้ว ทำงานอะไรก็  
ไม่ไหว ครอบครัวนี้มีอาชีพในทางทำนา มีนาอยู่ทั้งหมด ๕๐ ไร่  
เมื่อพ่อตายลง เอี้ยฮูเด็กหนุ่มก็ต้องทำนาแทนพ่อต่อไป ส่วนนาง  
ผู้เป็นมารดานั้นเล่า ก็แก่เฒ่าทำนาไม่ไหวเสียแล้ว นางจึงอยู่  
เฝ้าบ้าน ทำงานในบ้านเล็ก ๆ น้อย ๆ ไปตามประสาคนแก่ เอี้ยฮู  
เด็กหนุ่มผู้นี้หาได้มีความกตัญญูต่อแม่ของตนไม่ เอาแต่เที่ยว  
เตร่เฮฮา มารดาว่ากล่าวไม่ได้ ทำอะไรก็เอาแต่ใจตัวเอง

นางมีความคับแค้นใจเป็นอันมาก เพราะนางมีบุตรชาย  
คนเดียว ก็หวังที่จะฝากผีฝากไข้ แต่ลูกชายก็มีความประพฤติ  
ตนไม่ดี การทำนาหรือก็ไม่เกิดผลเต็มเม็ดเต็มหน่วย บางปีฝน  
ก็แล้ง บางปีฝนก็มากจนน้ำท่วมนาเกิดความเสียหาย นางก็ไม่

ปริปากพูดอะไรให้ลูกต้องกระทบกระเทือนใจ เมื่อนางคิดถึงบุตร  
ก็ไต่เต้านั่งร้องไห้เพียงคนเดียว ตามีผู้เป็นคู่ชีวิตก็จากนางไปเสีย  
แล้ว นางมีความว่าเหว่และทุกข์ใจมาก แต่ก็สุดทนเพราะความ  
รักลูก

เฉียฮู้ผู้ทำนาได้ข้าวปลาไม่บริบูรณ์เหมือนคนอื่นเขา ทั้ง ๆ  
ที่นาก็มีถึง ๕๐ ไร่ แต่ผลที่ได้รับกลับไม่พอกิน เด็กหนุ่มผู้ซึ่งหา  
ได้คิดเฉลียวใจไม่ว่า เป็นเพราะเหตุใด เขาคิดแต่เพียงว่าเป็น  
คราวเคราะห์ของเราเองจึงทำให้ได้ผลไม่บริบูรณ์ หาได้คิดไม่ว่า  
เป็นเพราะตัวเองขาดความกตัญญูกตเวทิต่อแม่ผู้มีพระคุณ

ณ เมืองเสฉวน ได้มีพระเถระรูปหนึ่ง ชื่อ บ่อจี้ไต้สือ  
เป็นผู้สำเร็จฉานอภิญญาเจริญอิทธิบาทภาวนา เป็นผู้มียุชยัน  
เพราะสำเร็จวิชาที่เรียกว่า อภิญญา คนสมัยนั้นเรียกว่าวิชา  
อายุวัฒน์นะ เฉียฮู้เด็กหนุ่มเมื่อได้ทราบข่าว ก็อยากจะไปเรียน  
วิชาอายุวัฒน์นะกับท่าน “บ่อจี้ไต้สือ” วันหนึ่งจึงเข้าไปลาแม่  
และเรียนให้แม่ทราบว่าตนเองจะเดินทางไปเรียนวิชาอายุวัฒน์นะ  
ยังเมืองเสฉวนกับพระชื่อบ่อจี้ไต้สือ

มารดาจึงเตือนลูกว่า การเรียนวิชาอายุวัฒน์นะนั้นยากมาก  
ไม่ใช่เรียนได้ง่าย ๆ เวลานี้แม่ก็แก่มาแล้ว ถ้าลูกเดินทางไป



เมืองเสฉวนเสีย แม่จะอยู่กับใคร และใครเล่าเขาจะเลี้ยงดูแม่ตามโบราณประเพณีนั้นเมื่อพ่อแม่มยังมีชีวิตอยู่และแก่เฒ่ามากลูกนั้นไม่ควรจะเดินทางไกล ควรจะอยู่คอยดูแลแม่ ทั้งเวลานับิตาของลูกก็สิ้นชีวิตไปแล้ว ตัวของลูกเองก็ไม่มีสามพี่พี่น้องตัวคนเดียวแท้ ๆ แม่ก็มีลูกเพียงคนเดียวเท่านั้น ก็หวังจะพึ่งพิงไปจนกว่าชีวิตจะหาไม่ ถ้าลูกไปเสียแล้ว แม่จะได้ใครมาอยู่เป็นเพื่อนเล่า

การไปของลูกครั้งนี้จะสำเร็จสมความปรารถนาหรือไม่ ลูกก็ยังไม่ทราบ ลูกไม่คิดบ้างว่า ตั้งแต่โบราณกาลมา ผู้ที่เรียนวิชาอายุวัฒน์ได้สำเร็จนั้น ก็เพราะเขาคุณธรรมคือความกตัญญูเป็นที่พึง จึงสามารถเรียนวิชาได้สำเร็จ แม่แต่ผู้ที่ใดทรยศเป็นพระสัณมาสัมพุทธเจ้า ท่านก็ต้องอาศัยความกตัญญูเป็นที่ตั้ง

ลูกจะทิ้งแม่ไปอย่างนี้ ลูกไม่คิดกตัญญูบ้างหรือ นางก็ไม่ได้แต่ฮอนวอนลูกชายอย่างนี้ แต่เสียผู้เป็นลูกหาได้เชื่อฟังไม่ คิดจะเดินทางไปให้ได้ เสร็จแล้วก็จะจัดแจงเก็บเครื่องเสบียงในการเดินทาง พร้อมทั้งเงินตราสำหรับใช้จ่าย ออกเดินทางจากบ้าน นางผู้เป็นแม่ก็ได้แต่นั่งมองลูกเก็บข้าวของ แล้วนำตากก็เอ่อตันออกมาด้วยความเสียใจ พอลูกเดินทางออกจาก



บ้านลับตาไปเท่านั้น นางก็เป็นลมสลบแน่นิ่งไปด้วยความเสีย  
ใจและห่วงใยลูก คนข้างบ้านเห็นเหตุการณ์ก็พากันมาช่วยแก้ไข  
จนกระทั่งนางรู้สึกตัวฟื้นขึ้น แล้วนางก็นั่งรำไรมองลูกอยู่  
รำไป

## พระเถระปลอมมาเทศน์

เฉียฮู เมื่อเดินทางออกจากบ้าน ก็มุ่งหน้าตรงไปยังเมือง  
เสฉวน โดยมีได้ห่วงใยในมารดาเลยแม่แต่น้อย หวังจะเรียน  
วิชาอายุวัฒนะให้สำเร็จลงจงได้ เมื่อเดินไปได้ประมาณครึ่งทาง  
ก็เห็นพระเถระองค์หนึ่งนั่งเทศนาโปรดสัตว์อยู่ข้างถนน เฉียฮู  
เดินทางไปถึงที่แสดงธรรมนั้น จึงยืนหยุดฟังด้วยความสนใจ

พระเถระรูปนั้นเทศน์ว่า เมื่อมาพิจารณาดูโลกเราใน  
ปัจจุบันแล้ว รู้สึกสังเวชใจ มนุษย์ในโลกปัจจุบันนี้ประกอบ  
แต่กรรมชั่ว มีใจบาปหยาบขำมาก ไม่รู้จักบุญคุณของมารดา  
บิดา ครูอาจารย์ และผู้มีอุปการคุณ ทอดทิ้งมารดาบิดาที่แก่  
เฒ่าแล้ว บุคคลเหล่านี้จะหาความเป็นสิริมงคลได้แต่ที่ไหน มี  
แต่อัปมงคล คิดแต่อาฆาตมาดร้ายต่อกัน ไม่มีจิตใจเมตตา

ต่อสัตว์ เป็นผู้หญิงก็คิดแต่จะแต่งตัวเที่ยวเตร่ดูมหรสพ การ  
 บ้านการเรือนก็ไม่เอาใจใส่ บ้านช่องปล่อยสกปรกกรุงรัง  
 เอาแต่แต่งตัวเท่านั้น พ่อแม่สร้างหลักทรัพย์เอาไว้ให้แล้วก็ไม่  
 ระวังรักษาไว้ให้ดี ครั้นสิ้นบุญของพ่อแม่ ลูก ๆ ก็แย่งทรัพย์  
 มรดก ถึงกับต้องฟ้องร้องทางศาลเป็นความกัน จนกระทั่ง  
 ทรัพย์สิ้นเหล่านั่นต้องตกไปเป็นของคนอื่นจนหมดสิ้น พ่อแม่  
 ก็ต้องแตกความสามัคคีต่อกัน

เขามิได้คิดเลยว่า เมื่อตายไปแล้วก็นำเอาไปไม่ได้ ต้อง  
 ทอดทิ้งไว้เป็นสมบัติประจำโลก ที่คนเหล่านั้นไม่มีความอา  
 รี้  
 ต่อกัน คิดประทุษร้ายต่อกัน ในขณะที่ยังไม่ประสบต่อความ  
 พิบัตินั้น ก็เพราะบุญแต่ปางก่อนสนับสนุนอยู่ ความพิบัติ  
 จึงไม่ปรากฏให้เห็นโดยเร็ว แต่ถึงกระนั้นความพิบัติเหล่านั้น  
 ก็ต้องตกไปถึงลูกหลานจนได้ในวันหนึ่ง ซึ่งมีหลักฐานให้เห็น  
 อยู่มากมาย บางครอบครัวนั้นพ่อแม่ร่ำรวย สร้างหลักทรัพย์  
 ไว้ให้แก่ลูกหลาน ครั้นคนเหล่านั้นตายลง ไม่เข้าลูกหลานก็  
 ต้องตกระกำลำบาก เพราะพ่อแม่หาทรัพย์มาด้วยความไม่  
 ยุติธรรม ไม่สุจริต

## คำปรึกษาของพระเถระ

เอียฮฺเมื่อได้ฟังไปก็เกิดความสนใจ เลื่อมใสในคำเทศนา  
สั่งสอนของพระเถระนั้น เมื่อท่านเทศน์จบลง เอียฮฺจึงเข้าไป  
กราบแล้วถามพระเถระว่า พระคุณเจ้าเดินทางมาจากไหน?

พระเถระก็ตอบว่า “เรามาเมื่อน้ำจืด”

เอียฮฺก็ถามต่อไปว่า “แล้วพระคุณเจ้าจะเดินทางต่อไป  
ที่ไหนอีก?”

พระเถระตอบว่า “เราไปแล้วไม่มีใจ”

เอียฮฺจึงถามต่อไปด้วยความสนใจว่า “พระคุณเจ้าอายุ  
พรรษาสักเท่าไรแล้ว?”

พระเถระตอบว่า “เราเรียนวิชาอายุวัฒนะได้สำเร็จแล้ว  
อายุของเราจึงประมาณไม่ได้ว่าเท่าไร”

เอียฮฺจึงถามว่า “พระคุณเจ้ามีอายุยืนอยู่เพื่อที่จะคอย  
ใครหรือ?”

พระเถระจึงตอบว่า “เรามีอายุอยู่เพื่อที่จะคอยคนที่ไม่มี  
ความรู้สึกตัวว่าชั่ว”



เอี้ยฮได้ฟังเช่นนั้นก็สงสัยว่า เอ! ท่านสมณะรูปนี้พูด  
เป็นปริศนาชอบกลอยู่ แล้วจึงถามท่านพระเถระต่อไปว่า “ก็  
ท่านเรียนวิชาอายุวัฒนะสำเร็จแล้ว ท่านรู้จักพระเถระที่ชื่อ  
บ่อจ๊ะไตสือทเหมองเสฉวน หรือไม่?”

พระเถระย้อนถามว่า “เธอถามถึงท่านสมณะบ่อจ๊ะไตสือ  
ทำไม?”

เอี้ยฮตอบว่า “กระผมประสงค์จะเดินทางไปศึกษาวิชา  
อายุวัฒนะกับท่านบ่อจ๊ะไตสือ”

พระเถระตอบว่า “การที่จะเรียนวิชาอายุวัฒนะได้สำเร็จ  
นั้น จะต้องเรียนโดยตรงกับพระพุทโธเจ้า เธอไม่ต้องเดินทางไป  
ยังนครเสฉวนให้เหนื่อยยากดอก”

เอี้ยฮจึงพูดกับพระเถระว่า “บัดนี้พระพุทโธเจ้าท่านก็  
เสด็จดับขันธปรินิพพานไปแล้ว ทำอย่างไรเราจึงจะพบท่านได้  
เล่า?”

พระเถระจึงบอกว่า “การที่จะพบพระอรหันต์นั้นไม่ยาก  
ดอก เธอจงเดินทางกลับไปบ้านของเธอเถิด ท่านที่ใส่เสื้อกลับ  
ไ้รองเท้ากลับนั้นแหละคือพระอรหันต์ของท่าน เธอจงอย่าลืม  
คำที่เราบอกนะ”

เอียฮูไต่ยีนพระเถระพูดเป็นอัศจรรย์เช่นนั้น จึ่งหันหน้า  
กลับเพื่อเอาของที่สะพายไปลงวางไว้ เพื่อที่จะชักโซ่ให้แน่นอน  
จะแจ้งลงไป เมื่อวางของลงแล้วก็หันกลับมาเพื่อสนทนากับ  
พระเถระ แต่ปรากฏว่าพระเถระหายตัวไปแล้ว เอียฮูจึงคิดว่า  
พระเถระองค์นี้จะต้องเป็นผู้วิเศษดำริ่วิชาชั้นสูง คือ อภิญญา  
เป็นแน่ แล้วมาขี้แจงตัวเรา อย่ากระนั้นเลยเราจะรีบเดินทาง  
กลับบ้านดีกว่า จึ่งจัดแจงยกเสวียกรั้งขึ้นสะพายแล้วหันหน้า  
เดินทางกลับมาทางเก่า

ในระหว่างเดินทางกลับบ้าน ก็คิดถึงคำของพระเถระรูป  
นั้นอยู่เสมอ จนกระทั่งถึงบ้าน เวลานั้นเป็นเวลาเที่ยงคืน ผู้คน  
หลับหมดแล้ว พอถึงหน้าบ้านจึงเคาะประตูเรียกแม่....แม่เจ้า....  
แม่....เปิดประตูรับด้วย มารดาของเอียฮู เมื่อลูกเดินทางออก  
จากบ้าน นางก็เฝ้าแต่คิดถึงห่วงใยลูก กินไม่ได้นอนไม่หลับ  
ร่างกายผ่ายผอมลง เมื่อนางไต่ยีนเสียงใครมาร้องเรียกแม่เจ้า....  
แม่ ที่ประตู ฟังคล้ายเสียงของลูกมาร้องเรียก นางก็ยังไม่เชื่อห  
คิดว่าคงจะเป็นเพราะความผูกพันในลูก จึ่งทำให้ไต่ยีนเป็นเสียง  
ลูกมาเรียก

แต่เสียงเรียกว่า แม่....แม่เจ้า....แม่....ก็ยังคงอยู่ นาง  
จึงคิดว่า เราไม่ได้ฝันไปนี้ เรายังไม่หลับ เสียงลูกมาร้องเรียก

ให้เปิดประตู นางก็ตั้งใจว่าลูกกลับมาแล้ว ด้วยความรีบร้อน จึงหยิบเสื้อมาสวมใส่ หยิบรองเท้ามาสวมใส่ โดยมีได้พิจารณาดูเสียก่อน จึงใส่กลับกันหมด รีบกระวีกระวาดลูกไปถอดกลอน พอเปิดกลอนออกก็พบว่า เอียฮู ลูกรักของนางนั่นเอง นางตั้งใจจนพูดไม่ออก ตื่นตันใจอย่างบอกไม่ถูก

เอียฮู เมื่อเห็นแม่ใส่เสื้อกลับ ใส่รองเท้ากลับตรงตามที่ที่ท่านสมณะบอกไว้ ว่าผู้ที่ใส่เสื้อกลับ ใส่รองเท้ากลับนั้นแหละ เป็นพระอรหันต์ของท่าน เอียฮูเกิดความสำนึกผิด ก้มลงกราบที่เท้าของผู้เป็นมารดา แล้วหลังน้ำตาด้วยความเสียใจในการกระทำของตน แล้วขอโทษต่อผู้เป็นมารดาที่ตนเองได้ทอดทิ้งไปว่า “ต่อแต่นี้ไปตนจะประพฤติตนเป็นลูกที่ดีของแม่ตลอดไป จะไม่ทอดทิ้งแม่อีก แม่เป็นพระอรหันต์ของลูก”

มารดาจึงถามว่า มีเหตุการณ์อะไรเกิดขึ้นหรือลูก จึงได้ร้องไห้ร้องให้อย่างนี้ เอียฮูแหว่งหน้าซนมองหน้าผู้บังเกิดเกล้าด้วยน้ำตานองหน้า แล้วเล่าให้แม่ฟังว่า ในระหว่างทางที่เดินทางไปเมืองเสฉวนนั้น ได้พบพระเถระท่านแสดงธรรมอบรมพุทธบริษัทอยู่ ตนจึงเข้าไปหยุดฟังและเกิดความเลื่อมใส จนกระทั่งพระเถระให้ลูกเดินทางกลับบ้าน แล้วจะพบพระ



อรหันต์ ผู้ที่เป็นพระอรหันต์ของลูกก็ขอ ผู้ที่ใส่เสื้อกลับ  
 รองเท้ากลับ บัดนี้ลูกพบพระอรหันต์ในดวงใจของลูกแล้ว  
 ต่อจากนี้ไปลูกจะบูชาพระอรหันต์ของลูกตลอดชีวิต

นางจึงก้มหน้าดัตว์ของนาง ก็รู้ว่าได้ใส่เสื้อกลับรองเท้า  
 กลับ ผู้เป็นมารดาจึงพูดปลอบใจลูกว่า ดีแล้วลูกรัก อย่าเสียใจ  
 ไปเลย แม่อยู่ให้ลูกทุกอย่าง ขอให้ลูกจงตั้งมั่นไว้ในกตัญญู  
 เกิด แล้วลูกของแม่จะมีแต่ความเจริญรุ่งเรือง เพราะคุณธรรม  
 ชื่อนี้ เป็นสิริมงคลแก่ผู้ปฏิบัติมาก

### ผลแห่งความกตัญญู

ตั้งแต่นั้นมา เอียฮุกตั้งหน้าทำนาด้วยความขยันขันแข็ง  
 ต่อไปโดยไม่เห็นแก่ความเหนื่อยยาก ดูแลเอาใจใส่ปรนนิบัติแม่  
 มิให้เดือดร้อนใจ ให้อยู่อย่างสุขสบาย ปราบกฏว่าข้าวกล้าในนา  
 ปีนั้นอุดมสมบูรณ์อย่างน่าอัศจรรย์ ซึ่งเดิมทีเดียว เอียฮุกทำนา  
 ๕๐ ไร่ ได้ผลเกือบไม่พอกินพอใช้ แต่ก่อนที่ข้าวกล้าในนาจะได้  
 รับการเก็บเกี่ยว มารดาของเอียฮุกล้มเจ็บลงอย่างหนัก เอียฮุก  
 เทียวตามหาหมอมารักษาจนสุดความสามารถ แต่ก็ไม่สามารถ

จะรักษาหญิงชราผู้เป็นมารดาของตนให้หายได้ ผลสุดท้ายเวลา  
 แห่งความวิปโยคก็มาถึง นางล้มตามองดูบุตรครึ่งสุดท้ายแล้ว  
 พุดขึ้นอย่างแผ่วเบาว่า ลูกรักของแม่ เจ้าจงตั้งมั่นในความ  
 กตัญญูกตเวทีตลอดไปเถิด แล้วเจ้าจะเจริญ จงจำคำของแม่ไว้  
 แม่ลาภก่อนนะ แล้วเปลือกตาของผู้เป็นแม่ก็หริ่หลับ วิญญาณ  
 ดับสิ้นลงด้วยความสงบ

เฮียฮูเด็กหนุ่มซึ่งเฝ้าพยาบาลแม่อยู่อย่างใกล้ชิดด้วยความ  
 เป็นห่วง เห็นแม่สงบแน่นิ่งไปเช่นนั้นก็ตกใจเขย่ากายร้องเรียก  
 แม่ แม่จำ แม่ แม่ เป็นอะไรไป โอ้! แม่ ถึงจะเขย่าเท่าไร  
 ร่างของหญิงชราก็ยังเกิดเกล้าก็หาได้ไหวติงไม่ คงนอนสงบ  
 แน่นิ่งอยู่ตามเดิม เฮียฮูเอาคำดีไปวางที่ปลายจมูกเพื่อจะดูว่า  
 ลมหายใจของผู้เป็นมารดายังมีอยู่หรือไม่ คำดีก็ไม่ไหวติง เด็ก  
 หนุ่มพุบ่น้ำลงบนทรวงอกของผู้ยังเกิดเกล้าที่ตนเคยชมมาเมื่อ  
 ตอนเยาว์ และได้ทอดทิ้งเหินห่างจากทรวงอกของแม่ที่เคยให้  
 ความอบอุ่นมาเป็นเวลาช้านาน คร่ำครวญร้องเรียกหาแม่ให้คืน  
 กลับมา แต่นิจจา ใครเล่าจะนำเอาดวงวิญญาณของแม่  
 กลับคืนมาได้

เอียฮูเพื่อรำพันว่า แม่มีพระคุณต่อลูกเหลือเกิน ได้ให้  
 กำเนิดและเลี้ยงชีวิตลูกมาจนเติบโตใหญ่ ลกหาได้คิดถึงคุณของ  
 แม่ไม่ ลูกผิดไปแล้วที่ลูกไม่มีความกตัญญูต่อแม่ แต่เมื่อ  
 ลูกนึกถึงคุณของแม่ ลูกมีความสำนึกผิด คิดกลับตัวใหม่  
 ตงตนเป็นลูกทวดของแม่ คิดว่าจะเลี้ยงแม่ให้มีความสุขความ  
 สบายให้มากกว่าที่แม่ต้องจะเป็นทุกข์เฝ้าห่วงใยในตัวลูก แต่  
 ลูกมีบุญน้อย แม่ต้องมาด่วนจากลูกไปเสียก่อนที่ลูกจะชดใช้  
 หนี้พระคุณของแม่ โธ...แม่จำ ขาดิหน้าขอให้ลูกได้เกิดเป็น  
 ลูกของแม่อีก และขอให้ลูกจงอย่าเป็นลูกทวดซ้ำเหมือนชาติ  
 นี้อยู่ เอียฮูเด็กหนุ่มคร่ำครวญด้วยความทุกข์โศกอย่างแสน  
 สิ้นสุด จนกระทั่งเป็นลมสลบแน่นิ่งไป จุจดิ่งเมื่อตอนทตอน  
 หนีแม่ออกจากบ้าน ทำให้แม่ต้องเสียใจร้องไห้จนสลบไปใน  
 ครานั้น น้แหละกรรมย่อมสนองแก่ผู้กระทำเสมอ จะช้า  
 หรือเร็วเท่านั้น ชาวบ้านผู้เห็นการณ์ต่าง ก็พากันมาช่วยแก้ไข  
 จนเอียฮูพ้นจากความทุกข์ขึ้นมาอีกวาระหนึ่ง

เมื่อเอียฮูพ้นขึ้นมาแล้ว ก็ร้องไห้คร่ำครวญถึงแม่อยู่  
 ต่อไป ชาวบ้านก็พากันมาช่วยปลอบใจ จนกระทั่งเอียฮู



คล้ายความเศร้า โศกลงไปบ้าง      จึงจัดแจง ปลงศพมารดา  
แล้วนำเอาไปฝังตามธรรมเนียมจีน

เฉื่อยช้ไปเยี่ยมมารดาที่หลุมฝังศพเป็นประจำทุกวัน      ถึง  
มารดาจะตายไปแล้วหลายวัน      แต่เขาก็หาได้คล้ายความเศร้า  
โศกลงไปได้ไม่ อยู่มาวันหนึ่ง บ้านที่อยู่ใกล้เคียงมีงิ้ว อันเป็น  
มหรศพประจำปี      เฉื่อยช้จึงคิดที่จะไปดูงิ้วให้หายคลายทุกข์ไป  
บ้างชั่วขณะหนึ่ง จึงเดินทางออกจากบ้านไปดูงิ้ว เมื่อถึงงิ้วคน  
นั้นก็แสดงถึงเรื่องลูกที่มีความกตัญญูต่อพ่อแม่ ในเนื้อเรื่องนั้น  
มีอยู่ตอนหนึ่ง ที่ลูกผู้ตั้งมั่นในกตัญญู เมื่อแม่ตายไปแล้ว ก็เอา  
ไม้มาแกะเป็นรูปแม่      เอาไปตั้งไว้บนหิ้งบูชาเช่นไหวเป็นประจำ

สาเหตุที่เขาไม้มาแกะเป็นรูปแม่ไว้บูชา      มีอยู่ว่าเด็กหนุ่ม  
ผู้นี้มีอาชีพเลี้ยงแกะ เขาซึ่งก็ได้แกะไปกลางทุ่ง เย็นลงก็ได้แกะ  
กลับบ้าน      เด็กหนุ่มผู้นี้เป็นคนโหดร้ายมาก      ไม่มีความเคารพ  
บิดามารดาของตน เป็นคนอกตัญญู อยู่ต่อมาพ่อก็ตายลง ทั้ง  
ให้แม่เป็นแม่อยู่กับตนสองคนเท่านั้น      ถ้าวันใดมารดาหุงหาอาหาร  
ไปส่งกลางทุ่งช้าไปก็เกิดโทษะ      คำว่าผู้เป็นแม่ต่าง ๆ นานา บาง  
ครั้งก็ตบตีแม่ผู้แก่เฒ่าอย่างไม่ปราณี      เด็กหนุ่มผู้นี้ประพฤติ

ตนอย่างนี้เป็นอาจินต์ ผู้เป็นแม่กรอห่มร้องไห้เสียใจอยู่เสมอ  
จะว่ากล่าวสอนลูกก็ไม่ได้ ลูกก็ใช้กำลังตบตีเอา

อยู่มาวันหนึ่ง ในขณะที่เด็กหนุ่มผู้ใส่ไล่แกะไปเลี้ยงกลางทุ่ง  
เมื่อฝูงแกะกำลังเล็มหญ้าอยู่ด้วยความร้อนจึงหลบมานั่งในร่มไม้  
ใกล้ฝูงแกะนั้น ได้มีแกะแม่ลูกอ่อนตัวหนึ่งกำลังให้ลูกกินนม  
ลูกแกะตัวนั้นกำลังคุกเข่าลงดนมแม่ด้วยความเคารพ เด็กหนุ่ม  
ผู้เลี้ยงแกะแม่ลูกสองตัวนั้นด้วยความสนใจ จึงนึกเรื่อยเปื่อย  
ไปว่า ลูกแกะในระยะที่ยังเล็กอยู่นี้ ต้องอาศัยนมของแม่แกะ  
กินเป็นอาหารจึงเจริญเติบโตขึ้นมาได้ และลูกแกะก็กินนมแม่  
ของมันด้วยความเคารพ แม่แกะก็เอาลิ้นเลียขนลูกของมันด้วย  
ความรักด้วยความเอ็นดู

เด็กหนุ่มผู้เลี้ยงแกะนั้นก็นึกย้อนมาถึงตัวเองว่า เราเมื่อตอนเป็นเด็ก  
ก็คงจะต้องกินนมแม่มาอย่างนี้ แม่ก็คงจะรักเราเอ็นดูเราเหมือน  
แม่แกะตัวนี้เป็นแน่ แต่ว่าเมื่อตอนเป็นเด็กนั้น เรายังประทาน  
นมแม่อย่างนี้หรือเปล่าก็ไม่ทราบได้ ทราบแต่ว่าเดี๋ยวนี้ถ้าวันใด  
แม่หุงอาหารมาส่งเราเข้าไป หรือรสชาติอาหารไม่ถูกปากเรา เราก็ดำ  
ว่าแม่ ตบตีแม่ เราทำอย่างนี้ไม่ถูกนี้ เราเป็นมนุษย์ แม้แต่

สัตว์เดียรัจฉานมันก็ยังมีความเคารพแม่บังเกิดเกล้าของมัน เรา  
เป็นมนุษย์แท้ ๆ ยังไม่เคารพในมารดาบิดา

เมื่อคิดไปถึงการกระทำอันโหดร้าย ของตนต่อมารดาผู้บัง-  
เกิดเกล้าเช่นนั้น จึงเกิดสำนึกผิดขึ้นมา สงสารมารดาผู้แก่เฒ่า  
ต้องลำบากยากเข็ญเพราะตนผู้เป็นลูก แทนที่จะเลี้ยงดูท่านให้  
สบาย แต่ก็ต้องมาทรมานให้ลำบาก ต้องหุงหาอาหารให้แก่นน  
แต่เข้าตรู่ เมื่อหุงเสร็จแล้วยังต้องหิ้วมาส่งกลางทุ่งอีกด้วยระยะ  
ทางไกล ๆ เมื่อนั่งคิดไปน้ำตาก็ไหลออกมาด้วยความสำนึกบาป  
จึงคิดว่าวันนี้เราจะไปเอาอาหารที่บ้านมารับประทานเอง ไม่ต้อง  
ให้แม่หิ้วมาส่งลำบาก ขณะนั้นก็พอดีได้เวลาที่หญิงชราจะต้อง  
นำอาหารมาส่งลูกชาย เด็กหนุ่มผู้นี้ก็เหินหนีไปคุดั่นทาง เห็น  
แม่เดินลัดทุ่งมาด้วยความรีบร้อน จึงรีบลุกขึ้นวิ่งไปหาแม่อย่าง  
รวดเร็ว เพื่อไปรับอาหารจากแม่

ในขณะที่วิ่งไปนั้น หญิงชราผู้เป็นแม่เห็นลูกชายวิ่งมา  
ฝุ่นตลบอย่างไม่คิดชีวิตชีวาเช่นนั้น ก็ตกใจกลัวตัวสั่น คิดว่า  
ตายแน่แล้ววันนี้ ลูกคงตีเราตายแน่ ดุซึ่ ลูกวิ่งมาด้วยความ  
โกรธ ลูกคงจะหิวมาก นางจึงหยุดคิดด้วยความลังเลใจว่าจะ  
ทำอย่างไรดี จะไม่วิ่งหนีหรือ ลูกก็จะตีเอาด้วยแผ่นกระดานที่



ถืออยู่เป็นประจำ เมื่อปล่อยให้ลูกตี ลูกก็จะบาปหนัก ความเจ็บปวดรวดร้าว<sup>๕</sup>นั้น นางพอทนได้เพราะความรักลูก สงสารลูก นางทนได้ทุกอย่าง

นางคิดเช่นนั้นจึงตัดสินใจวิ่งหนีดีกว่า แต่จะวิ่งเร็วก็ไม่ได้เกรงว่าอาหารจะหก ลูกจะไม่ได้รับประทาน เมื่อเด็กหนุ่มเห็นแม่กลับหลังวิ่งหนีเพราะความเข้าใจผิดเช่นนั้น ก็ตะโกนไปว่า แม่อย่าหนี แต่เสียงที่ตะโกนไปนั้น เหมือนกับไปยุให้แม่ต้องวิ่งเร็วยิ่ง<sup>๕</sup>ขึ้น ด้วยคิดว่าตายแน่แล้ววันนี้ ลูกคงจะหิวมาก จึงโกรธแม่มากมายเพียงนี้ นางวิ่งไปน้ำตากก็ไหลรินออกมาด้วยความระทมทุกข์ คิดไปว่านางช่างมีกรรมเหลือเกิน มีลูกชายคนหนึ่งหวังจะพึ่งพาอาศัยด้วยความสุขเมื่อแก่เฒ่า ก็พึ่งพาอาศัยไม่ได้ นางต้องอยู่อย่างทุกข์ทรมานทุกวัน ก็พอดี<sup>๕</sup>เบื้องหน้าของนางนั้นมีสระใหญ่ขวางหน้าอยู่ นางจึงตัดสินใจว่ากระโดดน้ำตายดีกว่า อยู่ต่อไปก็เป็นทุกข์ ลูกก็จะต้องรับบาปกรรมมากขึ้น เพราะนางเป็นแม่ ก็พอดีนางวิ่งไปถึงขอบสระ จึงเออห่ม<sup>๕</sup>ใส่อาหารวางลง แล้วบอกลูก<sup>๕</sup>ว่าให้กินข้าวเสีย แม่ลาละ แล้วนางก็ทำท่าจะกระโดดลงน้ำ ลูกก็ตะโกนไปว่า แม่อย่าโดด แม่อย่าโดด แต่สายไปเสียแล้ว ร่างของนางผู้เป็นแม่ลอยลงสู่

กลางสระใหญ่จมหายไปใต้น้ำ เด็กหนุ่มเมื่อวิ่งมาถึงก็กระโดดตามลงไปหวังจะช่วยชีวิตแม่ แต่ก็หายไปเสียแล้ว ร่างของผู้เป็นแม่จมหายไปอย่างอัศจรรย์ งามเท่าไร ๆ ก็ไม่พบศพแม่ จึงขมมานั่งร้องไห้ที่ขอบสระ จนกระทั่งดวงตะวันจะลับขอบฟ้า เด็กหนุ่มจึงเอาแผ่นกระดานที่เคยตีแม่อยู่เสมอ ๆ นั้น มาแกะเป็นรูปแม่ และสถานที่ตาย เวลาตาย แล้วเอาไปบูชาไว้ที่บ้าน ด้วยความระลึกถึงคุณของผู้บังเกิดเกล้า

เฉียฮูจึงเกิดความคิดขึ้นมาว่า อันโบราณประเพณีนั้น เขาตั้งมั่นในกตัญญูกตเวทีอย่างมั่นคง เขาจึงมีความสุขความเจริญ อย่างกระนั้นเลย เราควรจะไปหาซื้อคนธราที่อนาถา ไร้ญาติขาดมิตรที่มีรูปร่างเหมือนแม่เอามาทำแม่ของเรา เราจะได้มีโอกาสปรนนิบัติแม่ได้อย่างเต็มที่ เราจะเลี้ยงให้เหมือนมารดาของเรา

## ๕ หาซื้อแม่

เมื่อคิดดังนั้นแล้ว ก็กลับบ้านรวบรวมทรัพย์สินเงินทองที่มีอยู่ ออกเดินทางตระเวนไปตามสถานที่ต่าง ๆ แล้วสอด

สองตัว ใครมีรูปร่างเหมือนแม่บ้าง เดินทางไปหลายหัวเมือง  
แต่ก็ไม่พบ จนกระทั่งเงินทองที่นำติดตัวไปนั้นหมด ก็ยังไม่พบผู้  
ที่มีรูปร่างเหมือนแม่ เขาเกิดความท้อแท้ใจ ครั้นจะเดินทางกลับ  
บ้านเดิมเงินก็หมดเสียแล้ว ไม่มีเสบียงสำหรับเดินทาง เอียฮู  
จึงต้องลงทุนด้วยการขอทานเลี้ยงชีวิตในต่างเมือง แล้วก็เก็บ  
หอมรอมริบจนกระทั่งได้เงินทองพอเป็นค่าเดินทาง เขาก็เดิน  
ทางกลับบ้านด้วยการขอทานมาตามลำดับ จนกระทั่งบรรลุถึง  
บ้านของตน เขาก็ไม่หายเศร้าโศก อุตส่าห์เดินทางไปตามหัว  
เมืองต่างๆ หลายหัวเมือง เพื่อหาซื้อคนมาทำแม่ แต่ก็ไม่พบ  
เอียฮูตรอมใจ เศร้าโศกคิดถึงแม่อยู่เสมอ จนร่างกายผอมซูบซีด  
ไปมาก

อยู่มาวันหนึ่ง เอียฮูนั่งอยู่หน้าบ้านคอยเฝ้าดูผู้ที่เดินทาง  
ไปมาว่ามีใครเหมือนกับแม่เราบ้าง ก็พอดีเหลือวไปเห็นหญิง  
ชราคนหนึ่งมาขอทาน มีรูปร่างเหมือนแม่เหลือเกิน เอียฮูดีใจ  
รีบลุกขึ้นเดินเข้าไปหาแล้วโค้งตามธรรมเนียมจีน แล้วร้องเรียก  
ว่า แม่จ๋า ลูกเที่ยวหาแม่มาเป็นเวลาหนึ่งปีเต็มๆ แล้ว จน  
กระทั่งทรัพย์สินเงินทองที่ติดตัวไปหมด ครั้นเป็นบุญของลูกที่



เมื่อตุลาห์เดินทางมาหาลูกถึงบ้าน ว่าแล้วก็ก้มลงกอดเท่าคน  
ชรา<sup>๕</sup>นั้นไว้แน่น เหมือนกับเกรงว่านางจะเดินหนีไป

หญิงชราผู้ชอทาน จึงทำหน้าฉงนด้วยความแปลกใจว่า  
นี่อะไรกัน เรามีไข้เป็นมารดาของเจ้า จะมาเรียกเราเป็นแม่นั้น  
ไม่ถูกธรรมเนียม

เฉียฮู่จึงเล่าให้หญิงชราชอทาน<sup>๕</sup>นั้นได้ทราบว่าตนได้สูญเสีย  
แม่ไปตั้งแต่ต้นจนกระทั่งเที่ยวตามหาซื้อแม่มาทำแม่ ตั้งแต่ต้น  
จนจบ ลูกเที่ยวหาแม่มาเป็นเวลาหนึ่งปีแล้ว เฉียฮู่ก็ถอนวอน  
หญิงชราชอทาน<sup>๕</sup>นั้นให้มาอยู่เป็นแม่ของตน

หญิงชราบอกว่า เราอยู่คนเดียวเที่ยวชอทานก็พอกิน  
พอใช้ เราไม่อยากเป็นแม่ใคร เราอยู่คนเดียวอย่างนี้มีความสุข  
กว่า ทั้งเราก็คือคนที่มิโหดะมาก เราอยู่กับใครไม่ได้ดอก

เฉียฮู่ก็เฝ้าถอนวอนอยู่อย่างนั้น จนกระทั่งหญิงชราอ่อน  
ใจ หญิงชราจึงถามว่า เธอจะให้เราเป็นแม่ของเธอ<sup>๕</sup>นั้น เธอจะ  
ปฏิบัติตนต่อผู้ที่<sup>๕</sup>เป็นแม่ของเธออย่างไรจงเล่าให้เราฟังก่อน ถ้า  
เราพอใจเราก็คือจะอยู่เป็นแม่ของเธอ

เอี้ยฮู้กับบอกว่า ถ้าคุณแม่ยินดีมาอยู่กับลูก ลูกจะมีความยินดีมาก ลูกจะปรนนิบัติคุณแม่ดุจตั้งมารดาผู้บังเกิดเกล้าของลูก การสิ่งใดก็จะมีให้คุณแม่ต้องร้อนใจ

หญิงชราจึงว่า การเหล่านี้เป็นธรรมเนียมอยู่แล้วที่ผู้เป็นลูกทุกคนจะต้องปฏิบัติเช่นนั้น

### เงื่อนไขของคู่ที่จะรับเป็นแม่

แล้วหญิงชราก็ถามว่า “ตามธรรมดาคนแก่นั้น เมื่อถึงฤดูหนาวก็มักจะหนาวมาก เธอจะปฏิบัติต่อคุณแม่ของเธออย่างไร”

เอี้ยฮู้จึงตอบว่า “เมื่อถึงฤดูหนาว ลูกก็จะหาผ้าฉนวนมาให้คุณแม่ห่มให้อบอุ่น และก่อไฟให้คุณแม่ผิง เวลาคุณแม่จะนอน ที่นอนนั้นเย็น ลูกก็จะชันนอนก่อนเพื่อให้ที่นอนอบอุ่นแล้วจึงจะเชิญให้คุณแม่ชันนอนต่อไป เสร็จแล้วก็จะห่มผ้าให้คุณแม่ ปิดประตูหน้าต่างให้มิดชิด อย่าให้ลมเข้าได้ คุณแม่จึงจะไม่หนาว”

หญิงชราจึงพูดว่า “หน้าหนาวเธอก็ปฏิบัติดีแล้ว แต่ว่าเมื่อถึงฤดูร้อนเธอจะปฏิบัติต่อคุณแม่ของเธออย่างไร”

เอี้ยฮูตอบว่า “เมื่อถึงฤดูร้อน ลูกก็จะนั่งพัดลมให้คุณแม่มีให้คุณแม่ร้อน แล้วหาผ้าแพรมาให้คุณแม่นั่งห่ม เมื่อถึงวันหนึ่งก็เปลี่ยนใหม่ทีหนึ่ง แล้วลูกก็นำไปซักน้ำให้สะอาดตากแดดให้แห้ง พอถึงเวลาเย็นลูกก็เอาน้ำมาให้คุณแม่ชำระกาย แล้วเชิญแม่ไปนั่งเล่นในที่เย็น ๆ ลมพัดผ่าน แล้วลูกก็เข้าไปในห้องนอนของแม่ บัดกวาดที่นอนให้เรียบร้อย แล้วปูผ้านอนเสร็จแล้วลูกก็มาเชิญให้คุณแม่เข้านอน ในระหว่างที่คุณแม่เข้านอน ลูกก็จะคอยพัดโบกมิให้คุณแม่ร้อนจนกว่าคุณแม่จะหลับ”

หญิงชราพูดว่า “หน้าร้อนเธอก็ปฏิบัติดีแล้ว แต่เวลากลางคืนล่ะ เธอจะปฏิบัติกับคุณแม่ของเธออย่างไร”

เอี้ยฮูตอบว่า “ธรรมดาแม่แก่แล้ว กลางคืนมักนอนไม่ค่อยหลับ ลูกก็ต้องหาผดไม้หรือของที่คุณแม่ชอบรับประทานมาเก็บเอาไว้ เผื่อว่าคุณแม่จะหิว เมื่อตื่นขึ้นจะได้รับประทาน แล้วลูกก็จะเก็บกวาดห้องให้เรียบร้อยอย่าให้มีสิ่งกีดขวาง เพราะคุณแม่แก่แล้วตาไม่ค่อยดี เดียวจะเดินไปสะดุดหกล้มได้รับอันตราย”



หญิงชราพูดว่า “กลางคืนเธอก็ปฏิบัติดีแล้ว แต่เวลาเช้าเธอจะปฏิบัติกับคุณแม่ของเธออย่างไร”

เฉียฮูตอบว่า “เวลาเช้าลูกก็จะต้องตื่นก่อนคุณแม่ แต่เช้าตรู่ แล้วลูกก็จะเดินไปหาคุณแม่ที่เตียง แล้วถามคุณแม่ว่า เมื่อคืนคุณแม่หลับสบายดีหรือ คุณแม่นอนต่อไปเถอะยังเข้าอยู่ ลูกจะไปต้มน้ำสำหรับคุณแม่ล้างหน้า และเตรียมอาหารเช้าสำหรับให้คุณแม่รับประทาน เมื่อเสร็จเรียบร้อยแล้ว ลูกก็มาบอกกับคุณแม่ให้ลุกขึ้นได้แล้ว ลูกก็ประคองคุณแม่ให้ลงจากเตียงนอน ประคองคุณแม่ไปล้างหน้า แล้วพาคุณแม่ไปนั่งที่โต๊ะอาหาร”

หญิงชราพูดว่า “เวลาเช้าเธอก็ปฏิบัติดีแล้ว แต่เวลาตอนอยู่จะปฏิบัติกับคุณแม่เธออย่างไร”

เฉียฮูตอบว่า “การกินอยู่ของคุณแม่นั้น ลูกก็จะหาอาหารที่คุณแม่ชอบรับประทานมาให้คุณแม่รับประทาน และระวังมิให้คุณแม่รับประทานอาหารผิดเวลา เพราะจะทำให้ล้มกำเริบ”

หญิงชราพูดว่า “การปฏิบัติต่อคุณแม่ของเธอในเรื่องอาหารการกินก็ดีแล้ว แต่เวลาคุณแม่เธอเจ็บไข้แล้วเธอจะปฏิบัติอย่างไร”

เอี้ยฮูตอบว่า “ถ้าคุณแม่เจ็บไข้ ลูกก็ไม่นั่งนอนใจ ลูกเป็นทุกข์หวั่นใจคุณแม่ และรีบไปหาหมอมารักษาคุณแม่ให้หายในเร็ววัน ก่อนที่คุณแม่จะทานยา ลูกก็จะชิมยาดูก่อนว่าร้อนหรือเปล่า หรือเย็นเกินไป แล้วลูกจึงให้คุณแม่รับประทาน ถ้าคุณแม่รับประทานยาไม่หาย ลูกก็จะบนบานเทพยดาอารักษ์ให้คอยคุ้มครองคุณแม่ ช่วยขจัดปัดเป่าโรคร้ายไข้เจ็บให้หายไป ถ้าคุณแม่มีอายุมาเพียงแค่นี้ ลูกก็จะขอให้เทพยดาอารักษ์มาตัดทอนอายุของลูกไปต่ออายุของคุณแม่ให้ยืนยาวต่อไป”

หญิงชราพูดว่า “เธอปฏิบัติต่อแม่ของเธอในยามเจ็บไข้ก็ดีแล้ว นี่เมื่อคุณแม่ของเธอตายไปแล้วล่ะ เธอจะปฏิบัติอย่างไร”

เอี้ยฮูตอบว่า “ถ้าคุณแม่ตาย ก็เหมือนกับลูกถูกใครมาควักเอาดวงใจอะลูไป ลูกก็มีความทุกข์โศกเสียใจ ลูกคงกินไม่ได้ นอนไม่หลับเป็นแน่ ครั้นลูกคลายความเศร้าโศกไปได้บ้างแล้ว ลูกก็จะจัดการปลงศพคุณแม่ ทำบุญให้ท่านอุทิศ

ส่วนกุศลให้คุณแม่ และไว้ทุกข์ให้คุณแม่สามปีเป็นอย่างน้อย  
ในระหว่างไว้ทุกข์ให้คุณแม่ ลูกจะไม่ทำบาป จะไม่ฆ่าสัตว์ตัด  
ชีวิต ลูกจะกินเจ คือกินแต่ของที่ไม่มีชีวิต แล้วทำบายศรี  
ของคุณแม่ไว้บูชาเช่นไหว้จนตลอดชีวิตของลูก”

หญิงชราพูดว่า “การปฏิบัติต่อคุณแม่ของเธอเมื่อตอน  
ตายก็ดีแล้ว และดีทุกอย่างตั้งแต่ต้นมาไม่บกพร่อง แต่การที่เธอ  
จะรับเรามาเป็นคุณแม่เธอนั้น เธอจะต้องเชื่อฟังคุณแม่ และตาม  
ใจคุณแม่ทุกอย่าง ทั้งต้องเชื่อถ้อยคำของคุณแม่ ถ้าเธอปฏิบัติ  
ได้เราก็คงอยู่กับเธอ ถ้าเธอไม่ปฏิบัติตามนี้ เราก็คงจะไม่อยู่เป็น  
คุณแม่เธอต่อไป เธอจะรับได้หรือไม่ได้”

เฉียฮู่ดีใจรับปฏิบัติตามทุกอย่าง แล้วก็รับเอาหญิงชรา  
ขอทานนั้นมาเลี้ยงเป็นแม่ของตน เฉียฮู่ปฏิบัติตามคำพูดที่ให้ไว้  
แก่หญิงชราทุกอย่างโดยไม่บกพร่อง เหมือนกับมารดาบังเกิด  
เกล้าของตน ก่อนที่เขาจะทำอะไร เฉียฮู่จะต้องมาปรึกษากับ  
คุณแม่ทุกครั้ง ไม่ทำไปโดยพลการ

อยู่ต่อมาถึงฤดูทำนา เฉียฮู่ก็ไปปรึกษากับคุณแม่ว่า “แม่  
จำ ถึงฤดูทำนาแล้วนะ ชาวบ้านเขาลงมือทำนากันแล้ว เพราะ  
ฝนก็ตกลงมา แผ่นดินนองไปด้วยน้ำฝนสะดวกแก่การเพาะปลูก  
เราควรลงมือทำนาหรือยัง”



หญิงชราผู้เป็นมารดา<sup>๕๗</sup>ก็ห้ามลูก<sup>๕๘</sup>ว่า “อย่าเพิ่งลงมือทำในเดือน<sup>๕๙</sup>นั้นเลยลูก เราไปลงมือทำเอาเดือน<sup>๖๐</sup>เจ็ดเถอะ ใครเขาจะทำก็ให้เขาทำไปก่อน”

เอียฮก็ปฏิบัติตามคำ<sup>๖๑</sup>ของแม่<sup>๖๒</sup>ทุกประการ ปรากฏว่าชาว<sup>๖๓</sup>นาที่ลงมือทำเมื่อเดือน<sup>๖๔</sup>ห้านั้น พอ<sup>๖๕</sup>ข้าวกล้า<sup>๖๖</sup>ในนา<sup>๖๗</sup>งอก ฝน<sup>๖๘</sup>ก็แล้ง ทำให้ต้นข้าว<sup>๖๙</sup>เหี่ยวแห้งตายไปหมด พอถึงเดือน<sup>๗๐</sup>เจ็ดฝน<sup>๗๑</sup>ตก เอียฮก็ลงมือทำ เมื่อ<sup>๗๒</sup>หว่านลงไปแล้วฝน<sup>๗๓</sup>ก็ตกลงมาอยู่<sup>๗๔</sup>เสมอ ข้าวกล้า<sup>๗๕</sup>ในนา<sup>๗๖</sup>ก็เกิดผลเต็ม<sup>๗๗</sup>ที่กว่า<sup>๗๘</sup>ปีก่อน ๆ ทั้ง<sup>๗๙</sup>บน<sup>๘๐</sup>นั้นชาว<sup>๘๑</sup>ในนา<sup>๘๒</sup>ของเอียฮยังออก<sup>๘๓</sup>รวง<sup>๘๔</sup>แปลก<sup>๘๕</sup>อีกด้วย คือ<sup>๘๖</sup>ต้น<sup>๘๗</sup>หนึ่ง<sup>๘๘</sup>มี<sup>๘๙</sup>สอง<sup>๙๐</sup>รวง

สมัย<sup>๙๑</sup>นั้น เป็น<sup>๙๒</sup>สมัย<sup>๙๓</sup>ที่พระเจ้า<sup>๙๔</sup>ซ่ง<sup>๙๕</sup>เจิ้ง<sup>๙๖</sup>ได้<sup>๙๗</sup>ขึ้น<sup>๙๘</sup>เสวย<sup>๙๙</sup>ราชย์<sup>๑๐๐</sup>ใหม่ ๆ พระองค์<sup>๑๐๑</sup>จึง<sup>๑๐๒</sup>ตรัส<sup>๑๐๓</sup>ตรอง<sup>๑๐๔</sup>ใน<sup>๑๐๕</sup>พระ<sup>๑๐๖</sup>หฤทัย<sup>๑๐๗</sup> ประสงค์<sup>๑๐๘</sup>จะ<sup>๑๐๙</sup>ทอด<sup>๑๑๐</sup>พระ<sup>๑๑๑</sup>เนตร<sup>๑๑๒</sup>ชมของ<sup>๑๑๓</sup>ที่<sup>๑๑๔</sup>แปลก<sup>๑๑๕</sup>ประหลาด<sup>๑๑๖</sup>ที่มี<sup>๑๑๗</sup>อยู่<sup>๑๑๘</sup>ภายใน<sup>๑๑๙</sup>พระ<sup>๑๒๐</sup>ราชอาณา<sup>๑๒๑</sup>จักร<sup>๑๒๒</sup>ของ<sup>๑๒๓</sup>พระองค์<sup>๑๒๔</sup> จึง<sup>๑๒๕</sup>มี<sup>๑๒๖</sup>พระ<sup>๑๒๗</sup>บรม<sup>๑๒๘</sup>ราช<sup>๑๒๙</sup>โองการ<sup>๑๓๐</sup>ให้ออก<sup>๑๓๑</sup>หมาย<sup>๑๓๒</sup>ประกาศ<sup>๑๓๓</sup>ไป<sup>๑๓๔</sup>ทั่ว<sup>๑๓๕</sup>พระ<sup>๑๓๖</sup>ราชอาณา<sup>๑๓๗</sup>จักร<sup>๑๓๘</sup>ว่า ถ้า<sup>๑๓๙</sup>ราษฎร<sup>๑๔๐</sup>บ้าน<sup>๑๔๑</sup>ใด<sup>๑๔๒</sup>มี<sup>๑๔๓</sup>ของ<sup>๑๔๔</sup>แปลก<sup>๑๔๕</sup>ประหลาด<sup>๑๔๖</sup>ขอให้<sup>๑๔๗</sup>ทูล<sup>๑๔๘</sup>เกล้า<sup>๑๔๙</sup>ถวาย<sup>๑๕๐</sup>ทอด<sup>๑๕๑</sup>พระ<sup>๑๕๒</sup>เนตร<sup>๑๕๓</sup> มารดา<sup>๑๕๔</sup>ของ<sup>๑๕๕</sup>เอียฮ<sup>๑๕๖</sup>จึง<sup>๑๕๗</sup>เรียก<sup>๑๕๘</sup>เอียฮ<sup>๑๕๙</sup>มา<sup>๑๖๐</sup>บอกว่า “บ้าน<sup>๑๖๑</sup>เรา<sup>๑๖๒</sup>มี<sup>๑๖๓</sup>ปลูก<sup>๑๖๔</sup>ข้าว<sup>๑๖๕</sup>ออก<sup>๑๖๖</sup>ต้น<sup>๑๖๗</sup>ละ<sup>๑๖๘</sup>สอง<sup>๑๖๙</sup>รวง<sup>๑๗๐</sup> ซึ่งเป็น<sup>๑๗๑</sup>ของ<sup>๑๗๒</sup>แปลก<sup>๑๗๓</sup>ประหลาด<sup>๑๗๔</sup>มาก ฉะนั้น<sup>๑๗๕</sup>ลูก<sup>๑๗๖</sup>จง<sup>๑๗๗</sup>นำ<sup>๑๗๘</sup>ข้าว<sup>๑๗๙</sup>สอง<sup>๑๘๐</sup>รวง<sup>๑๘๑</sup>นี้<sup>๑๘๒</sup>ไป<sup>๑๘๓</sup>ทูล<sup>๑๘๔</sup>เกล้า<sup>๑๘๕</sup>ถวาย<sup>๑๘๖</sup>ให้<sup>๑๘๗</sup>พระเจ้า<sup>๑๘๘</sup>ซ่ง<sup>๑๘๙</sup>เจิ้ง<sup>๑๙๐</sup>ทอด<sup>๑๙๑</sup>พระ<sup>๑๙๒</sup>เนตร<sup>๑๙๓</sup>เกิด”

เอียฮุก<sup>๕๕</sup>เชื้อแม่<sup>๕๖</sup> นำ<sup>๕๗</sup>ข้าวสองรวง<sup>๕๘</sup>ขึ้น<sup>๕๙</sup>ทูลเกล้าถวาย<sup>๖๐</sup>แก่พระ  
เจ้า<sup>๖๑</sup>ข่งเจิ้ง<sup>๖๒</sup> เมื่อ<sup>๖๓</sup>พระองค์<sup>๖๔</sup>ได้<sup>๖๕</sup>ทอดพระเนตร<sup>๖๖</sup>แล้ว<sup>๖๗</sup> ก็<sup>๖๘</sup>เห็น<sup>๖๙</sup>เป็น<sup>๗๐</sup>อัศจรรย์<sup>๗๑</sup>  
และ<sup>๗๒</sup>มีความ<sup>๗๓</sup>พอ<sup>๗๔</sup>พระทัย<sup>๗๕</sup>มาก<sup>๗๖</sup> จึง<sup>๗๗</sup>ตรัส<sup>๗๘</sup>ถาม<sup>๗๙</sup>ขุนนาง<sup>๘๐</sup>ทั้งหลาย<sup>๘๑</sup>ว่า<sup>๘๒</sup> “ข้าว  
สอง<sup>๘๓</sup>รวง<sup>๘๔</sup>นี้<sup>๘๕</sup>จะ<sup>๘๖</sup>ดี<sup>๘๗</sup>หรือ<sup>๘๘</sup>ไม่<sup>๘๙</sup>” ขุนนาง<sup>๙๐</sup>ทั้งหลาย<sup>๙๑</sup>ก็<sup>๙๒</sup>กราบ<sup>๙๓</sup>ทูล<sup>๙๔</sup>ว่า<sup>๙๕</sup> “อัน<sup>๙๖</sup>ต้น<sup>๙๗</sup>  
ข้าว<sup>๙๘</sup>ที่<sup>๙๙</sup>ออก<sup>๑๐๐</sup>เป็น<sup>๑๐๑</sup>สอง<sup>๑๐๒</sup>รวง<sup>๑๐๓</sup>นี้<sup>๑๐๔</sup>เป็น<sup>๑๐๕</sup>ชัยมงคล<sup>๑๐๖</sup>มาก<sup>๑๐๗</sup> บ้าน<sup>๑๐๘</sup>เมือง<sup>๑๐๙</sup>และ<sup>๑๑๐</sup>ไพร่<sup>๑๑๑</sup>ฟ้า<sup>๑๑๒</sup>  
ประชาราษฎร<sup>๑๑๓</sup>จะ<sup>๑๑๔</sup>อยู่<sup>๑๑๕</sup>เย็น<sup>๑๑๖</sup>เป็น<sup>๑๑๗</sup>สุข<sup>๑๑๘</sup>”

เมื่อ<sup>๑๑๙</sup>ขุนนาง<sup>๑๒๐</sup>ทั้งหลาย<sup>๑๒๑</sup>กราบ<sup>๑๒๒</sup>ทูล<sup>๑๒๓</sup>เช่นนั้น<sup>๑๒๔</sup> พระ<sup>๑๒๕</sup>เจ้า<sup>๑๒๖</sup>ข่งเจิ้ง<sup>๑๒๗</sup>ก็<sup>๑๒๘</sup>หัน<sup>๑๒๙</sup>  
พระ<sup>๑๓๐</sup>พักตร์<sup>๑๓๑</sup>ไป<sup>๑๓๒</sup>ถาม<sup>๑๓๓</sup>เอียฮุก<sup>๑๓๔</sup>ผู้<sup>๑๓๕</sup>เป็น<sup>๑๓๖</sup>เจ้า<sup>๑๓๗</sup>ของ<sup>๑๓๘</sup>ว่า<sup>๑๓๙</sup> “เธอ<sup>๑๔๐</sup>ได้<sup>๑๔๑</sup>ประ<sup>๑๔๒</sup>พฤ<sup>๑๔๓</sup>ติ<sup>๑๔๔</sup>ธรรม<sup>๑๔๕</sup>  
อัน<sup>๑๔๖</sup>ประ<sup>๑๔๗</sup>เสริฐ<sup>๑๔๘</sup>อย่าง<sup>๑๔๙</sup>ใด<sup>๑๕๐</sup>หรือ<sup>๑๕๑</sup> ข้าว<sup>๑๕๒</sup>ใน<sup>๑๕๓</sup>นา<sup>๑๕๔</sup>จึง<sup>๑๕๕</sup>ได้<sup>๑๕๖</sup>ผล<sup>๑๕๗</sup>สม<sup>๑๕๘</sup>บุญ<sup>๑๕๙</sup>ออก<sup>๑๖๐</sup>เป็น<sup>๑๖๑</sup>  
สอง<sup>๑๖๒</sup>รวง<sup>๑๖๓</sup> เป็น<sup>๑๖๔</sup>ของ<sup>๑๖๕</sup>แปลก<sup>๑๖๖</sup>ประ<sup>๑๖๗</sup>หลาด<sup>๑๖๘</sup>อย่าง<sup>๑๖๙</sup>นี้<sup>๑๗๐</sup>”

เอียฮุก<sup>๑๗๑</sup>จึง<sup>๑๗๒</sup>กราบ<sup>๑๗๓</sup>ทูล<sup>๑๗๔</sup>เล่า<sup>๑๗๕</sup>เรื่อง<sup>๑๗๖</sup>แห่ง<sup>๑๗๗</sup>ความ<sup>๑๗๘</sup>จริง<sup>๑๗๙</sup>ที่<sup>๑๘๐</sup>ตน<sup>๑๘๑</sup>ปฏิบัติ<sup>๑๘๒</sup>อยู่<sup>๑๘๓</sup>ว่า<sup>๑๘๔</sup>  
ตน<sup>๑๘๕</sup>เอง<sup>๑๘๖</sup>เป็น<sup>๑๘๗</sup>ผู้<sup>๑๘๘</sup>ตั้ง<sup>๑๘๙</sup>มั่น<sup>๑๙๐</sup>ใน<sup>๑๙๑</sup>กตัญญู<sup>๑๙๒</sup>ต่อ<sup>๑๙๓</sup>พ่อแม่<sup>๑๙๔</sup> ครั้น<sup>๑๙๕</sup>ต่อมา<sup>๑๙๖</sup>แม่<sup>๑๙๗</sup>ตาย<sup>๑๙๘</sup>ลง<sup>๑๙๙</sup> ตน<sup>๒๐๐</sup>  
ก็<sup>๒๐๑</sup>ไป<sup>๒๐๒</sup>หา<sup>๒๐๓</sup>ซื้อ<sup>๒๐๔</sup>คน<sup>๒๐๕</sup>มา<sup>๒๐๖</sup>ทำ<sup>๒๐๗</sup>เป็น<sup>๒๐๘</sup>แม่<sup>๒๐๙</sup> ให้<sup>๒๑๐</sup>ทรง<sup>๒๑๑</sup>ทราบ<sup>๒๑๒</sup>ทุก<sup>๒๑๓</sup>ประการ<sup>๒๑๔</sup>

พระ<sup>๒๑๕</sup>เจ้า<sup>๒๑๖</sup>ข่งเจิ้ง<sup>๒๑๗</sup>มี<sup>๒๑๘</sup>พระ<sup>๒๑๙</sup>ทัย<sup>๒๒๐</sup>ยินดี<sup>๒๒๑</sup>มาก<sup>๒๒๒</sup> จึง<sup>๒๒๓</sup>ตรัส<sup>๒๒๔</sup>ว่า<sup>๒๒๕</sup> คน<sup>๒๒๖</sup>ที่<sup>๒๒๗</sup>มี<sup>๒๒๘</sup>  
กตัญญู<sup>๒๒๙</sup>อย่าง<sup>๒๓๐</sup>นี้<sup>๒๓๑</sup> ถ้า<sup>๒๓๒</sup>แต่ง<sup>๒๓๓</sup>ตั้ง<sup>๒๓๔</sup>ให้<sup>๒๓๕</sup>เป็น<sup>๒๓๖</sup>ขุนนาง<sup>๒๓๗</sup>คง<sup>๒๓๘</sup>จะ<sup>๒๓๙</sup>ซื่อ<sup>๒๔๐</sup>สัตย์<sup>๒๔๑</sup>สุ<sup>๒๔๒</sup>จริต<sup>๒๔๓</sup>  
ยุติ<sup>๒๔๔</sup>ธรรม<sup>๒๔๕</sup> พระ<sup>๒๔๖</sup>เจ้า<sup>๒๔๗</sup>ข่งเจิ้ง<sup>๒๔๘</sup>จึง<sup>๒๔๙</sup>ทรง<sup>๒๕๐</sup>แต่ง<sup>๒๕๑</sup>ตั้ง<sup>๒๕๒</sup>ให้<sup>๒๕๓</sup>เอียฮุก<sup>๒๕๔</sup>เป็น<sup>๒๕๕</sup>ขุนนาง<sup>๒๕๖</sup>ชั้น<sup>๒๕๗</sup>  
ชั้น<sup>๒๕๘</sup>หลิม<sup>๒๕๙</sup> คือ<sup>๒๖๐</sup> ขุนนาง<sup>๒๖๑</sup>ฝ่าย<sup>๒๖๒</sup>พล<sup>๒๖๓</sup>เรือน<sup>๒๖๔</sup> แล้ว<sup>๒๖๕</sup>ประ<sup>๒๖๖</sup>ทาน<sup>๒๖๗</sup>ข้าว<sup>๒๖๘</sup>ของ<sup>๒๖๙</sup>เงิน<sup>๒๗๐</sup>  
ทอง<sup>๒๗๑</sup>เป็น<sup>๒๗๒</sup>จำนวน<sup>๒๗๓</sup>มาก<sup>๒๗๔</sup> เมื่อ<sup>๒๗๕</sup>เอียฮุก<sup>๒๗๖</sup>ได้รับ<sup>๒๗๗</sup>พระ<sup>๒๗๘</sup>ราช<sup>๒๗๙</sup>ทาน<sup>๒๘๐</sup>เรียบ<sup>๒๘๑</sup>ร้อย<sup>๒๘๒</sup>แล้ว<sup>๒๘๓</sup>

ก็ทูลลาเดินทางกลับบ้านด้วยความดีใจ และจะนำข่าวดีนี้ไปบอกให้แม่ทราบด้วย

แต่อนิจจา....เมื่อเอียฮูเดินทางมาถึงบ้าน เปิดประตูบ้านเข้าไปแล้วร้องเรียกหาแม่ แต่ก็ไม่มีเสียงขานรับ เอียฮูก็เที่ยวค้นหาแม่จนทั่วบ้าน แต่ก็ไม่พบแม่แม่แต่เงา ครั้นไปถามคนข้างเคียงว่า มีใครเห็นแม่เขаб้าง คนข้างบ้านต่างก็ปฏิเสธว่าไม่เห็น เอียฮูเมื่อค้นหาแม่ไม่พบก็เสียใจ ร้องไห้คร่ำไคร่ถึงมารดา และนึกเสียใจว่า เราคงจะกระทำผิดให้คุณแม่ต้องเสียใจแล้วหนิเราไป แม่ไปแห่งหนตำบลใดเราก็คงไม่ทราบ อย่ากระนั้นเลย เราจะต้องออกเดินทางตามหาแม่ให้พบจงได้ เอียฮูก็เก็บข้าวของเงินทองใส่ถุงจนเรียบร้อยแล้ว ก็เดินออกจากบ้าน แต่พอไพล่ออกจากประตูก็พบพระเถระองค์หนึ่ง มีรูปร่างสง่างาม ผิวพรรณผุดผ่องมาก ยืนขวางประตูอยู่

พระเถระรูปนั้นถามเอียฮูว่า “เธอจะเดินทางไปไหน?” เอียฮูก็ตอบว่า “กระผมจะเดินทางไปตามหามารดาของกระผมที่หายไปจากบ้าน”

พระเถระรูปนั้นจึงถามเอียฮูว่า “เธอจำฉันได้ไหม รู้จักฉันไหม?”



เอี้ยฮึงพิจารณาตรปร่างพระเถระซึ่งงดงามมาก จึงตอบ  
ไปว่า ไม่รู้จักท่าน จำท่านไม่ได้ดอก

พระเถระรูปนั้นจึงตอบว่า เรามีใช้ใครอื่นไกลที่ไหนดอก  
เราคือบ่อจ๊ะไต้อแห่งเมืองเสฉวนนั่นเอง แต่ก่อนเธอได้ทอดทิ้ง  
มารดาของเธอ แล้วเดินทางเพื่อจะไปศึกษาวิชาอายุวัฒนะกับ  
ท่านบ่อจ๊ะไต้อที่เมืองเสฉวน เราเห็นว่าเธอประพฤตินิดต่อ  
มารดาของเธอ โดยทอดทิ้งให้มารดาอยู่บ้านคนเดียว เราจึง  
ได้ปลอมแปลงเป็นพระเถระมาคอยเธอรหว่างทาง เทศนาให้  
เธอเดินทางกลับบ้าน รู้จักกตัญญูกตเวที่ต่อมารดาของเธอ เมื่อ  
เธอเดินทางกลับมาไม่นาน มารดาของเธอก็ถึงอนิจกรรมลง  
เธอมีความเศร้าโศกมาก ต้องเที่ยวเดินทางหาคนมาทำแม่ แต่  
ก็ไม่ได้ จนเงินทองหมดเนื้อหมดตัว จนต้องขอทานเดินทาง  
กลับบ้าน ครั้นถึงบ้านแล้วเธอก็ยังมีความเศร้าโศกมาก จน  
ร่างกายซูบผอมลัมเจ็บลง เราสงสารเธอ จึงได้แปลงกายมา  
เป็นคนแก่ให้มีรูปร่างเหมือนกับมารดาของเธอ แล้วมาขอทาน  
จนกระทั่งเธอพบหญิงที่ฉ้นแปลงกายมา และรับซื้อทำแม่ เรา  
จึงมาอยู่กับเธอด้วย เธอมีความกตัญญูรู้คุณคน ซื่อสัตย์

สุจริตต่อเรา เราจึงช่วยเธอให้เธอสร้างความคิด จนกระทั่งได้  
รับความเจริญมากแล้ว ด้วยการได้รับการแต่งตั้งเป็นขุนนาง  
ในราชสำนัก

เอียฮูเมื่อได้ทราบดังนั้นก็ดีใจ ก็มาลงกราบพระอาจารย์  
ด้วยความซาบซึ้งในพระคุณของท่านอาจารย์ที่ช่วยเหลือตนให้ตั้ง  
มั่นอยู่ในคุณงามความดี มีความสุขความเจริญ

พระเถระจึงสอนเอียฮูว่า เธอควรแสวงหาตัวของเธอเอง  
ดีกว่า อย่าไปแสวงหาสิ่งอื่นเลย เมื่อพบตัวเธอแล้ว เธอย่อม  
จะกระทำที่สุดแห่งทุกข์ได้ในไม่ช้า แล้วพระเถระก็สอนกรรมฐาน  
ให้แก่เอียฮู ให้เอียฮูปฏิบัติธรรม เพื่อทำลายอาสวะกิเลส อัน  
เป็นเหตุแห่งทุกข์ให้หมดไป เมื่อบอกมนต์คาถาพอสมควรแล้วก็  
หายวับไป

ต่อแต่นั้น เอียฮูก็มุ่งหน้าปฏิบัติธรรมตามที่พระอาจารย์  
สั่งสอนทุกประการ ด้วยการเข้าฌานภาวนาจนกระทั่งอายุถึง  
แปดสิบปี ก็นั่งทำสมาธิและตายลง พอตายแล้วปรากฏว่าศพ  
ไม่เน่า พระเจ้าช่งเจิ้งทรงทราบเรื่อง จึงมีพระดำรัสสั่งให้เอา  
รูปของเอียฮูมาปิดทองสร้างศาลบรรจุไว้ แล้วจารึกอักษรไว้  
เป็นสำคัญว่า

“ถ้ามาตรแม้นผู้ใด ไม่มีความกตัญญูกตเวทีต่อ  
มารดาบิดา และกับหมู่คุณทั้งหลายแล้ว ถึงจะประพฤติ  
การสิ่งใด ก็ย่อมจะไม่สมดังความปรารถนา”

นี่เป็นนิทานจีนที่เล่าสอนศีลธรรมอันดีงามมาเป็นเวลาช้านาน เราจึงสังเกตได้ว่า ชาวจีนนั้นมักถือความกตัญญูเป็นเรื่องสำคัญ เพราะเขาถือว่า ถ้าเขาขาดคุณธรรมสองข้อนี้แล้ว เขาก็มาหากินไม่เจริญรุ่งเรืองได้ คนจีนจึงมีประเพณีเช่นสรงไหว้บรรพบุรุษเป็นประจำ นี่เป็นยุคที่คนจีนในประเทศจีนยังมีพระพุทธศาสนาเป็นหลักแห่งใจอยู่ แต่ต่อมาในยุคนี้ลัทธิคอมมิวนิสต์เกิดขึ้น ทราบว่าลัทธินี้สอนให้คนไม่เคารพพ่อแม่ และผู้มีอุปการคุณ คุณธรรมทั้งสองนี้จึงเสื่อมไปตามลำดับ

คุณธรรมทั้งสองข้อนี้เป็นเรื่องที่ดีจรรยาดีมาก ข้าพเจ้าผู้เขียนเคยทดสอบธรรมข้อนี้อยู่หลายครั้ง แม้แต่ชีวิตของคนเราที่มีวิถีชีวิตแตกต่างกันออกไปนั้น ก็อยู่ที่คุณธรรมทั้งสองข้อเอง บางคนต้องตกระกำลำบากเมื่อตอนชรา ไร้ญาติขาดมิตร ฟังฟังลูกหลานไม่ได้ เมื่อสืบประวัติคน ๆ นั้นดูแล้ว เขาก็คงพร่องต่อคุณธรรมทั้งสองประการคือ กตัญญูกตเวที



ส่วนบุคคลบางคน มีอนาคตรุ่งโรจน์ มีชื่อเสียงโด่งดัง มีคนเคารพนับถือ สืบดูประวัติทราบว่า เขาประพฤติธรรมทั้ง สองประการนี้ บางครั้งผู้ประพฤติธรรมสองข้อนี้ต้องเผชิญ ต่ออันตราย แต่ก็รอดพ้นมาได้ คนโบราณในสมัยก่อนเชื่ออย่าง นั้นคงว่า ในขณะที่กระแสบจิตของคนใด กำลังนึกถึงคุณของ มารดาบิดา ของครูอาจารย์ ในขณะนั้นใครมาทำอันตรายไม่ได้ เรื่องธรรมะนี้แปลกมากทีเดียว

มีท่านผู้สูงอายุคนหนึ่งเล่าให้ข้าพเจ้าฟังว่า ในสมัยสงคราม จีนโคจีน มีทหารคนหนึ่งถูกเกณฑ์ไปรบ พลทหารผู้นี้มีมารดา เพียงคนเดียว ทั้งยังแก่เฒ่าด้วย มารดาของเขามีบุตรเพียงคน เดียว ครั้นเมื่อตนถูกเกณฑ์ไปรับใช้ประเทศชาติเช่นนี้ ใจหนึ่ง ก็ห่วงใยคุณแม่ซึ่งอยู่ทางบ้าน ใจหนึ่งก็คิดถึงประเทศชาติ ชีวิต ในสมรภูมินั้นไม่แน่นอน เมื่อตนออกสู่สมรภูมิแล้ว จะมีโอกาส กลับมาได้เห็นหน้าแม่หรือไม่ก็ยังไม่ทราบ ถ้าเขาตายในสนามรบแม่จะอยู่กับใคร เขาครุ่นคิด คิดอยู่อย่างนี้ตลอดเวลา ด้วย ความกตัญญูและกตเวทิต์ แต่ผลสุดท้ายวันเวลาที่เขาจะต้องเดินทางก็มาถึง ก่อนที่เขาจะเดินทางไปรับใช้ชาติ ได้เข้าไปกราบ

ลาแม่ผู้บังเกิดเกล้า แม่ก็เป็นห่วงลูก สงสารลูก แต่เมื่อนึกถึง  
 ประเทศชาติศาสนาและองค์พระมหากษัตริย์แล้ว ผู้เป็นแม่จึง  
 ต้องตัดสินใจแล้วปลอบใจลูก ให้กำลังใจลูกด้วยการอวยพรให้  
 ลูกได้แคล้วคลาดจากอันตราย ได้รับชัยชนะในสงคราม ก่อนที่  
 ลูกจะออกเดินทาง จึงขอของเป็นที่ระลึกจากผู้เป็นแม่ แต่ผู้เป็น  
 แม่ก็ยากจน ลูกจึงขอผ้าถุงที่แม่นั่งโพกศีรษะไปเป็นที่ระลึกใน  
 สนามรบด้วย

ในระหว่างที่ออกปฏิบัติหน้าที่ในสนามรบก็ระลึกถึงคุณแม่  
 ตลอดเวลา ขออำนาจคุณแห่งมารดาคุ้มครองป้องกันอันตราย  
 ปรากฏว่าลูกปืนของข้าศึกไม่สามารถระคายผิวเลย เขารอดตาย  
 มาได้นึกเป็นเพราะอำนาจคุณของมารดาคุ้มครอง และจิตของ  
 ลูกผู้เต็มเปี่ยมด้วยความกตัญญูกตเวทิต์นั่นเอง จึงรอดพ้นจาก  
 อันตรายมาได้อย่างอัศจรรย์

ฉะนั้น ทุกคนที่ปรารถนาความเจริญรุ่งเรืองทั้งชาติและ  
 ชาติหน้า ก็จงปฏิบัติธรรมทั้งสองข้อนี้เถิด

ประการต้น ฟังปฏิบัติธรรมเหล่านี้ ต่อมารดาบิดาเสียก่อน  
 ด้วยการเลี้ยงดูท่าน เพราะท่านเคยเลี้ยงเรามา ช่วยเหลือ

กระทำกิจของท่านอย่าเฉยเมย ทอดทิ้ง และพยายามรักษาวงศ์  
ตระกูลเอาไว้อย่าให้เสื่อมเสีย ประพฤติตนให้เป็นคนดี เป็นผู้  
ควรแก่การสืบสกุลวงศ์ เป็นผู้ควรรับทรัพย์มรดก เมื่อท่านทง  
สองได้ตายไปแล้วก็ทำบุญอุทิศส่วนกุศลไปให้ท่าน คนที่ปฏิบัติ  
ต่อพ่อแม่ออย่างนี้ ก็เรียกว่าเป็นผู้ตอบแทนคุณของมารดาบิดา  
อย่างหนึ่ง

ประการต่อไปก็คือครูอาจารย์ ทุกคนเกิดมาเป็นคนครึ่ง  
แรกไม่รู้อะไรเลย ที่เราอ่านหนังสือออก มีวิชาอาชีพอยู่อย่างนี้  
ก็เพราะ คุณครูอาจารย์ ได้พร่ำสอน เรามาด้วย ความ เห็นอวยยาก  
ทุกคนจึงควรแสดงความเคารพ คารวะ ด้วยการยกมือไหว้ หรือ  
คำนับ หรือยืนขึ้นต้อนรับ และควรหาโอกาสไปคอยรับใช้บ้าง  
ช่วยเหลือคุณครู อาจารย์กระทำกิจการต่าง ๆ เพื่อสนองคุณท่าน  
ครึ่งใดที่ครูอาจารย์แนะนำพร่ำสอน ก็จงเชื่อฟัง หาโอกาสไป  
ปรนนิบัติท่าน จะเป็นการนวดเฟ้นให้หายปวดเมื่อยหรืออย่างใด  
อย่างหนึ่งอันจะพึงปฏิบัติได้แล้วก็ควร ตลอดจนการเคารพใน  
หลักวิชาการที่ครูอาจารย์ได้สอนไว้อย่างนี้ ก็จัดเป็นกตเวที คือ  
ตอบแทนคุณท่าน



คนที่จะมีกตเวทิต์ คือตอบแทนคุณแก่ผู้มีคุณนั้น ก็ต่อเมื่อ  
 เขาเหล่านั้นเป็นผู้ที่คุณเห็นคุณเสียก่อน ฉะนั้นปัญหาที่สำคัญ  
 ในการที่เราจะสอนให้คนทุกคนมีธรรมทั้งสองประการนี้ เราจะ  
 ต้องสอนเขาให้รู้เสียก่อน และที่ว้าวุ่นในข้อนี้ หมายถึงผู้คุณ ไม่  
 ใช่ว่าโหษ คนที่อกตัญญูนั้น ก็เพราะเขาไม่รู้คุณและเห็นคุณ ก็  
 เลยตอบแทนคุณไม่ได้ เรื่องของการรู้คุณจึงเป็นเรื่องสำคัญ  
 มาก ข้าพเจ้าจะขอยกตัวอย่างมาสักเรื่องหนึ่ง เช่นในกรณีที  
 บุตรมีบิดาเป็นคนไม่ดี เป็นคนชั่วเหี้ยม เมาเมา เมาเย็น เล่น  
 การพนัน เป็นนักเลงเจ้าชู้ ตบตีลูกเมียให้เดือดร้อน บิดาอย่าง  
 นี้ลูกจะต้องกตัญญูด้วยไหม

เรื่องนี้ขอตอบว่า ลูกจะต้องกตัญญูและกตเวทิต์ เพราะ  
 ท่านมีคุณต่อเรา ในฐานะที่เป็นบิดา แต่เรามีได้ไปมองคุณของ  
 บิดา เราไปมองโทษของบิดาที่ท่านประพฤติตนไม่ดี เราก็เลย  
 กลายเป็นคนอกตัญญู เพราะไปเอาโทษของท่านเพียงเล็กน้อย  
 มาทำลายพระคุณอันมากมายของท่านเสีย ฉะนั้นผู้ที่ปฏิบัติ  
 ธรรมสองข้อนี้ จะต้องเป็นคนดูคุณของคนที่มีคุณอย่างเดียว  
 อย่าไปดูโทษเป็นอันขาด มิฉะนั้นโทษอันเล็กน้อยนั้นจะปิดบัง  
 พระคุณของผู้อื่นจนเรามองไม่เห็น

สิ่ง<sup>๑๔</sup>ที่มีคุณค่าต่อเรา ที่นอกเหนือไปจากมารดาบิดา และ  
 อาจารย์ ก็มีประเทศชาติ พระพุทธศาสนา องค์พระมหา-  
 กษัตริย์ ทุกคนจึงควรตอบแทนคุณแก่ชาติ ด้วยการรับใช้<sup>๒</sup>  
 ชาติ<sup>๒๔</sup> บอingkันชาติของเราให้ดำรงความเป็นไทยอย่างน<sup>๕</sup>  
 ตลอดไป

ทุกคนจึงควรตอบแทนคุณพระศาสนา ด้วยการทำนุ<sup>๓</sup>  
 บำรุง ด้วยการศึกษา ด้วยการปฏิบัติตนตามแนวทางของ  
 พระพุทธศาสนา

ทุกคนจึงควรตอบแทนคุณพระมหากษัตริย์ อันเป็น<sup>๔</sup>  
 พระประมุขของชาติ ด้วยการจงรักภักดี

คนใดที่มีคุณธรรมเหล่านี้โดยสมบูรณ์ คนนั้นท่าน<sup>๕</sup>  
 กล่าวว่า เป็นคนดี ดังนี้.



# เครื่องประดับ

โดย

พระเทพวราภรณ์ (วิษมย์) วัดบวรนิเวศวิหาร

---

เครื่องประดับของครู

ปี่โย ทำตนให้ศิษย์รัก

ครู ทำตนให้เป็นที่ยำเกรง

ภาวนีโย ทำตนให้เป็นที่ยกย่องสรรเสริญ

วัดตา ว่ากล่าวตักเตือนศิษย์ให้ประพฤติชอบ

วณักขโม ยอมให้คนอื่นว่ากล่าวตักเตือนตนได้

คัมภีร์ กลัง กัตตา สอนให้ศิษย์รู้อย่างลึกซึ้ง

โน อัญญาเน นิโยชเย ไม่ชักนำศิษย์ไปในทางผิด

ครูผู้ประกอบด้วยคุณสมบัติเหล่านี้ ย่อมมีเครื่องประดับ

ที่นับได้ว่าเป็น ครู



## เครื่องประดับของข้าราชการ

เป็นผู้มีความรู้ บริบูรณ์ด้วยความฉลาดในวิธีการต่าง ๆ  
รู้กาลสมัย หมดน้ในงาน ไม่ประมาท จัดงานดี มีวิจารณ์-  
ญาณ ลักษณะเหล่านี้เป็นเครื่องประดับของข้าราชการ

นอกจากนี้ ข้าราชการยังมีเครื่องประดับที่ได้รับพระราช  
ทานจากพระมหากษัตริย์ เป็นบำเหน็จความชอบในราชการ  
แผ่นดินที่เรียกว่า เครื่องราชอิสริยาภรณ์ทั้งหลายอีก

## เครื่องประดับเฉพาะบุคคล

เชือกฟางใหญ่ เคารพผู้ใหญ่ เป็นเครื่องประดับของเด็ก ๆ  
รูปสมมติ คุณสมมติ ความฉลาด เป็นเครื่องประดับ  
ของสตรี

หน้า, เนตร, นม, นิ้ว, น่องงาม ทั้ง ๕ นี้ เป็นเครื่อง  
ประดับของสตรี ที่เรียกว่า เบญจกัลยาณี\*

ความสะอาด ความขยันในการเรือน ความจงรักในสามี  
เป็นอาภรณ์ของสตรี

---

\* ที่มาในอรรถกถาธรรมบท วิชาชาวัตถุ ภาค ๓ กล่าวว่า เบญจกัลยาณี  
คือ ๑ ผงงาม ๒ กระตูก (พ่น) งาม ๓ ผิวงาม ๔ เนื้อ (ริมปาก) งาม  
๕ วัยงาม (ไม่รู้จักแก่)

ตีนก่อน นอนทีหลัง คอยฟังรับใช้ ประพฤติให้ถูกอก  
 ถูกใจ ใช้ถ้อยคำที่น่ารัก เป็นเครื่องประดับของภรรยา  
 การรู้จักยอมอด เป็นเครื่องประดับของบุรุษ  
 วิชาความรู้ เป็นเครื่องประดับของชาย หรือคนยากจน  
 ขันติ รู้จักอดโทษให้แก่ศัตรูและมิตร เป็นเครื่องประดับ  
 ของผู้บำเพ็ญพรต

ขันติ เป็นเครื่องประดับของนักปราชญ์  
 ศีล ความประพฤติ เรียบร้อย อาจารย์ มารยาท  
 งดงาม พหุสูตร มีความรู้มาก เป็นเครื่องประดับของภิกษุ  
 สามเณร

ศรัทธา ความเชื่อที่ถูก เชื่อกรรม เชื่อผลของกรรม  
 เชื่อความที่สัตว์มีกรรมเป็นของตน เชื่อในความตรัสรู้ของพระ  
 สัมมาสัมพุทธเจ้า เป็นเครื่องประดับของอุบาสกอุบาสิกา

บุตรที่ตั้งอยู่ในโอวาทของมารดาบิดา เลี้ยงตอบแทนคุณ  
 มารดาบิดา ไม่ทำให้ตระกูลวงศ์เสื่อมเสีย มีศรัทธา เป็นเครื่อง  
 ประดับของบุตรธิดา

กตัญญูรู้คุณท่าน กตเวทิตอบแทนท่าน เป็นเครื่อง  
 ประดับของชายและหญิง

## เครื่องประดับหมุ่คณะ

พยัตโต เป็นผู้ฉลาด  
 วิศวโร เป็นผู้แก้แค้นกล้าในทางที่ชอบ  
 พหุสสุโต เป็นผู้ได้สดับมาก  
 รัชมมธโร เป็นผู้ทรงจำธรรมได้มาก  
 อนรัชมมาจารย์ เป็นผู้ประพฤติเหมาะสม

หมุ่ใดมีคนที่ประกอบด้วยคุณสมบัติทั้ง ๕ ประการนี้ ย่อม  
 เป็นเครื่องประดับหมุ่คณะให้งามมีสง่าราศรี

## เครื่องประดับของทหารนักรบ

ฐานกุสโล จะ โหติ เป็นผู้ฉลาดในชัยภูมิสนามรบ  
 ทูเรปาคี จะ เป็นผู้ยิงได้ไกล  
 อักขณเวที จะ เป็นผู้ยิงได้เร็ว

มหโต จะ กายัสสะ ปทาเลตา เป็นทำลายข้าศึกหมุ่  
 ใหญ่ได้

ทหารผู้ใด ประกอบด้วยคุณสมบัติทั้ง ๔ ประการนี้ แล้ว  
 ย่อมมีเครื่องประดับทำตนให้เด่นในหมุ่ทหาร เป็นยอดทหารหาญ

## เครื่องประดับของพ่อค้าแม่ค้า

จักขมา เป็นผู้มีจักษุ ตาไว  
 วิธโร เป็นผู้ฉลาด หูยาว



นิสสัยสัมบันโน เป็นผู้มึนสัสชอบการค้าขาย

วาจาเปื่อยยัง วาจาอ่อนหวานควรจะดื่มไว้ในใจ ดังคำ  
กลอนที่ว่า “หญิงเรียกแม่ ชายเรียกพ่อ ยอไว้ใช้” พ่อค้า  
แม่ค้าที่สามารถทำการค้าขายถึงความเจริญไพบูลย์ เพราะมีคุณสมบัติเหล่านี้ เป็นเครื่องประดับ

### เครื่องประดับของชาวนา

สัทธา พิชัง มีศรัทธาต่างพืช

ตโป วุณฺณิ มีความเพียรต่างฝน

ปัญญา เม ยุคนังคลัง มีปัญญาต่างแอกและไถ

หิริ อีสํ มีหิริความละอายต่างงอนไถ

มโน โยตฺตํ มีใจต่างเขือก

สตี เม ฆาลปาจนัง มีสติต่างผาดและปลูก

### เครื่องประดับของคนเลว

คนไร้ทรัพย์            แต่กลับกินของแพง

คนอ่อนแรง            แต่กลับตั้งประจัญเขา

คนปัญญาเฉา            แต่กลับอวดฉลาด

ตามอย่างนี้            เป็นเครื่องประดับของคนเลว

### เครื่องประดับของผู้ชาย

อ่อนน้อม มีมารยาทงาม  
 ถ่อมตน ไม่แข่งกระต้างอวดดี  
 สัมมาการะ รู้จักฟ้าสูงแผ่นดินต่ำ

### เครื่องประดับของความสามัคคี

สัลลสามัญญาตา มีความประพฤติเสมอกัน  
 ทิฏฐิสามัญญาตา มีความเห็นเสมอกัน  
 คณะใด หมู่ใด กลุ่มใด สมาคมใด บริษัทใด บ้านใด ถ้า  
 มีธรรมทั้งสองนี้ ชื่อว่ามีเครื่องประดับความสามัคคี

### เครื่องประดับของผู้พิพากษา

ไม่ลำเอียงเพราะความพอใจ  
 ไม่ลำเอียงเพราะไม่พอใจ  
 ไม่ลำเอียงเพราะกลัว  
 ไม่ลำเอียงเพราะหลงรู้ไม่เท่าถึงการณ์

### เครื่องประดับของนักกีฬา

ทมตา ผู้กตอยู่เสมอ  
 อนามโย รักษาอณามย์ดี

พลสัมบันโน สมบูรณ์ด้วยกำลัง  
ชยปราชย์ รู้จักแพ้จักชนะ

### เครื่องประดับของผู้ปกครอง

ทานิ เอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ เห็นอกเห็นใจผู้น้อย  
สลั ความประพฤติดีมีมารยาทเรียบร้อย  
ปริจฉาคิ รู้จักเสียสละ  
อชฺชวิ ตรงไปตรงมา  
มัททวิ อ่อนโยนลุ่มนวลไม่ แข็งกระด้าง  
ตปิ เพียรพยายามกำจัดความชั่ว  
อักโกธิ ไม่โกรธเฟื่องโทษของกันและกัน  
อวิหีสา ไม่เบียดเบียน  
ขันติ อุดหนุนรู้จักข่มใจ เสงี่ยมเจียมตัว  
อวิโรธนิ ไม่ยินดียินร้ายผลุนผลัน รู้จักยับยั้งตั้งสติได้

### เครื่องประดับของโลก

ชัปปา ความอยากกระชับอยู่ในใจ  
กามตัณหา ต้องการจะได้มา



ภวตัณหา ต้องการจะเป็น

วิภวตัณหา ต้องการให้พ้นอย่างนี้ ให้เป็นอย่างนั้น

ความทะยานอยากไม่รู้จักสิ้นสุด

เขาพระสุเมรุมาศ เป็นเครื่องประดับปฐพี

ดวงจันทร์ เป็นเครื่องประดับราตรี

พระราชอาสน์ เป็นเครื่องประดับทวยราษฎร์

พระจันทร์ เป็นเครื่องส่องทวิป

สาม เป็นเครื่องส่องนารี

พระธรรม เป็นเครื่องส่องไตรโลก

ลูกดี เป็นเครื่องส่องตระกูล

### เครื่องประดับสำหรับสะใภ้

๑. อย่านำโทษในบ้านไปเผยแพร่ภายนอกบ้าน

๒. อย่าเอาค่านินทานอกบ้านมาแฉในบ้าน

๓. รู้จักตอบแทนแก้แค้นที่เคยให้หรือรู้จักให้

๔. อย่าให้แก้แค้นที่ไม่ควรให้ เช่นคนเกียจคร้าน

๕. รู้จักช่วยเหลือทั้งสองฝ่าย

๖. ไม่นั่งเฉยในเมื่อพ่อแม่แม่ผัว หรือสามีทำงาน

๗. ไม่บริโภคนกก่อนพ่อมัวแม่มัว หรือสามี
๘. ตื่นก่อนนอนที่หลัง รู้จักปรนนิบัติให้เหมาะสม
๙. ให้ยำเกรงพ่อมัวแม่มัว หรือสามีเหมือนกองไฟ หรือ

งพิษ  
๒

๑๐. ให้เคารพพ่อมัวแม่มัว หรือสามีเหมือนเคารพเทวดา

### เครื่องประดับสำหรับชาวบ้าน

๑. นึกถึงภัยของความยากจน
๒. นึกถึงผลของความขยัน
๓. นึกถึงทางอาชีพของเศรษฐกิจ
๔. นึกถึงอาหารที่ต้องหามาเลี้ยงชีวิต
๕. ตรวจตรามรดกทุนรอน หรือกรรมสิทธิ์
๖. คำนึงถึงบรรพบุรุษ ว่าท่านดำรงชีวิต และวงศ์สกุลมา

ได้อย่างไร

๗. ภูมิใจในภาวะที่ได้เกิดมาเป็นมนุษยชาติ
๘. เทียบเคียงฐานะวิชาและอาชีพให้ทันเพื่อนบ้าน
๙. เลือคบสมาคมแต่คนขยัน
๑๐. ปลุกใจให้เกิดอุตสาหกรรมเป็นกิจ

## เครื่องประดับของคนมีความหวัง

ชนมิจเน วณิชเชยย ต้องการทรัพย์พึงประกอบการค้า  
ขาย

วิทย์มิจเน ภาเช สุตัง ต้องการความรู้พึงคบนักปราชญ์

ปุตมิจเน ตรุณิตถิง ต้องการบุตรพึงมีภริยาสาว

ราชมิจเน อัจฉาคเต ต้องการความเป็นใหญ่ พึงปฏิบัติ

ให้ถูกต้องตามราชนิยม

## เครื่องประดับของนักเรียน

สุ. หนึ่งพึงอย่าพึ่งดาบ ให้ตั้งจิตกำหนดจำ

จิ. หนึ่งให้อุตสาหะ เอาจิตคิดพิณิจำ

ป. หนึ่งห้ามอย่าเขื่อนอ้า ฉงนใดให้เร่งถาม

ลิ. หนึ่งให้เอาจิตคิด ลีลิตข้อสุขุมความ

พร้อมองค์จึงทรงนาม ว่าศิษย์แท้ที่ศึกษา

## เครื่องประดับของสามภรรยา

อุโภ สัทธา วทัญญู จะ หญิงชายทั้งคู่เป็นผู้มีศรัทธา  
ใจบุญ

สัจญตา ฐัมมจิวโน ดำรวมในศีล เลี้ยงชีพโดยชอบ

ธรรม



อัญญมัญญัง ปิยัง วทา      ต่างเจรจาด้วยคำอ่อนหวาน  
ต่อกัน

ผาสูกัง สุมนา โหนติ      จะอยู่เย็นเป็นผาสูกขึ้นบานใจ  
ด้วยกัน

### เครื่องประดับตำรว

ทุกขัปปนุทน์ บำบัดทุกข์

สขายนา บำรุงสุข

ยาจโยคตา เป็นที่พึ่งของผู้เดือดร้อน

พหุปปิยตา เป็นปียมิตรของประชาชน

นิวาทกุสลตา ฉลาดในความอ่อนน้อมถ่อมตน

วาจาเปยยัง รู้จักใช้วาจาที่นมนวล

อนุธัมมจารี ประพฤติตนเหมาะสมแก่ตำแหน่งหน้าที่

สัพเพสยัง สังฆมภูตานัง สามัคคี วุฑฒิสาธิกา สามัคคี

ยังความเจริญให้เกิดแก่ทุกหมู่เหล่า

ผู้ใดมาตกแต่งตนเองด้วยเครื่องประดับ คือธัมมะดังกล่าว  
อย่างใดอย่างหนึ่ง ย่อมยกตัวเองให้เด่นเป็นที่รักน่าเอ็นดู มีผู้  
เคารพนับถือ ชื่อว่าเป็นอาหารตา พาให้ตนเองเจริญก้าวหน้า  
เพราะว่าธัมมะเป็นอาหารใจ ฉะนั้นแล.









